

Pöchlarn *aktuell*

Ausgabe 5/2020



Zugestellt durch Post.at

Erscheinungsort: Pöchlarn | Verlagspostamt: 3380 Pöchlarn | Zulassungsnummer: 67053W76U | Amtliche Mitteilung

Frohe Weihnachten

Der Bürgermeister und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Stadtamtes wünschen Ihnen frohe Weihnachten sowie Gesundheit und Erfolg im Jahr 2021!



Inhalt

Redaktionsschluss _____	2	ECHT.Kultur _____	40
Ärztendienst/Sprechstunden/Standesamt und Staatsbürgerschaftsverband/Bauamt _____	3	Goldhaubengruppe Bechelaren _____	42
Vorwort _____	4	Posaunenquartett ViWaldi _____	43
Hinweise vom Bauhof _____	6	Neuerscheinung – Sisters of Wishes _____	44
Kindergarten Miteinander _____	8	Mostviertler Schülermeisterschaft _____	45
Kindergarten Sonnenschein _____	10	URC Nibelungen Pöchlarn _____	46
Volksschule Pöchlarn _____	12	Ruderverein Pöchlarn _____	48
ÖKO Mittelschule Pöchlarn _____	14	Kyokushin Karate _____	50
Gesunde Gemeinde _____	18	Personaltrainerin Lisi _____	51
Landjugend Zelking-Pöchlarn _____	22	Spendenübergabe/Erstkommunion/Ausbildung _____	52
Lauf- und Wanderwege in Pöchlarn _____	24	Impressum _____	52
Samariter-News _____	25		
Österreichische Gesundheitskasse _____	29		
Wasserversorgung Pöchlarn _____	30		
Berufschancen in Pöchlarn _____	32		
EUROSPAR – Top-Nahversorger für Pöchlarn _____	34		
SeneCura Sozialzentrum _____	35		
Stadtmuseum Arelape – Bechelaren – Pöchlarn _____	37		
Der GROSSE Kokoschka 2.0 _____	38		



Auf Initiative des Dorfvereines Omding wurde vom Bauhof Mitte Oktober bei der Kapelle eine Linde gepflanzt. (v.l.n.r.): Bgm. Franz Heisler, GR Christian Wippel, Obmann DI Matthias Komarek

Immobilie verkaufen: Sicher. Fair. Kompetent.

Mag. Martina Gruber
s REAL Immobilienfachberaterin

T +43 5 0100 - 26327 M +43 664 88643693
martina.gruber@sreal.at



40 Jahre Leidenschaft
für Immobilien



Ich berate
Sie gerne!

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der 11. Jänner 2021

Ärztendienst (jeweils im Zeitraum von 8 bis 14 Uhr)

November

14.11.2020	Dr. Jakob ROSENTHALER
15.11.2020	Dr. Thomas ISRAIEL
29.11.2020	Dr. Johann REIKERSDORFER

Dezember

05.12.2020	Dr. Jakob ROSENTHALER
------------	-----------------------

06.12.2020	Dr. Thomas ISRAIEL
12./13.12.2020	Dr. Johann REIKERSDORFER
19.12.2020	Dr. Jakob ROSENTHALER
24.12.2020	Dr. Jakob ROSENTHALER
25.12.2020	Dr. Thomas ISRAIEL
26./27.12.2020	Dr. Johann REIKERSDORFER
31.12.2020	Dr. Thomas ISRAIEL

Kontaktdaten Ärzte

Dr. Thomas ISRAIEL	Tel.: 02757 2840	Regensburger Straße 22, 3380 Pöchlarn
Dr. Johann REIKERSDORFER	Tel.: 02757 2420	Wiener Straße 6, 3380 Pöchlarn
Dr. Jakob ROSENTHALER	Tel.: 02757 2700	Neustift 41, 3375 Krummnußbaum

Sprechstunden

■ Bürgermeister Franz Heisler

Um Terminvereinbarung unter Tel.: 02757 2310-19 (Frau Ulli Huber) wird gebeten.

■ Sprechstunden Alix Frank Rechtsanwälte GmbH

Die Sprechstunden von Alix Frank Rechtsanwälte GmbH aus Wien finden wie gewohnt an jedem **1. und 3. Dienstag (Werktag) des Monats von 8.45 bis 12.00 Uhr** im **Stadtamt Pöchlarn** statt.

■ Sprechstunden Notar Mag. Christian Bauer

Die Sprechstunden von Mag. Bauer finden **jeden Donnerstag von 14.30 bis 16.00 Uhr** im **Stadtamt Pöchlarn nur mit Terminvereinbarung** statt.

Terminvereinbarung unter Tel.: 02752 52100

■ Erste anwaltliche Auskunft

Sie haben Probleme oder wollen welche vermeiden? Zum Beispiel vor Gericht, bei Behörden oder bei Verträgen, in Miet- oder Bausachen?

Mit unserer gründlichen Ausbildung und reichen Berufserfahrung beraten und vertreten wir Sie unabhängig von den Interessen Dritter umfassend und vertraulich. Im Landesgerichtssprengel St. Pölten im Bereich der PLZ 3380 Pöchlarn werden **jeden Donnerstag**, nach telefonischer Terminvereinbarung, in nachstehender Rechtsanwaltskanzlei kostenlose Auskünfte erteilt:

Mag. Dr. Marc Gollowitsch

Weigelsberggasse 2, 3380 Pöchlarn

Tel.: 02757 21250

Aufgrund der momentanen Vorgaben der Bundesregierung zur Eindämmung des Coronavirus ist es möglich, dass geplante Veranstaltungen nicht stattfinden können.

Standesamt und Staatsbürgerschaftsverband Pöchlarn

Das Standesamt ist Anlaufstelle für die unterschiedlichsten Personenstandsfälle:

- › Trauungen
- › Geburten
- › Eingetragene Partnerschaft
- › Vaterschaftsanerkennung
- › Obsorgebestimmung
- › Namensänderungen
- › Sterbefälle
- › Ausstellung eines Staatsbürgerschaftsnachweises

Für Trauungen oder die Ausstellung von Personenstandsunterlagen wenden Sie sich an das Standesamt und den Staatsbürgerschaftsverband Pöchlarn:

Birgit Schild

Leitung Standesamt und Staatsbürgerschaftsverband
Kirchenplatz 1, 3380 Pöchlarn

Tel.: 02757 2310-30, birgit.schild@poechlarn.at

Bauamt

Die nächsten Termine für Bauberatungen und Überprüfungen durch unseren bautechnischen Amtssachverständigen finden an folgenden Tagen statt:

- › **14. Jänner 2021**
- › **18. Februar 2021**
- › **11. März 2021**

Wir ersuchen Sie in Ihrem Interesse und um Wartezeiten zu vermeiden, im Vorhinein einen Termin zu vereinbaren um allgemeine Auskünfte einzuholen und grundlegende Informationen zum Thema Baurecht zu erhalten.

Alexandra Koller: Tel.: 02757 2310-22



Sehr geehrte Pöchlernerinnen, sehr geehrte Pöchlerner, liebe Jugend!

Covid-19

Waren im Sommer die Corona-Infektionen durch die verstärkten Aufenthalte im Freien überschaubar, so müssen wir seit einigen Wochen wieder mit steigenden Ansteckungen und daher mit einschneidenderen Maßnahmen leben.

Es ist nun das eingetreten, was die Infektiologen für die kühlere Jahreszeit vorhergesagt haben. Die Corona-Zahlen sind wieder im Steigen begriffen. Das bedeutet für uns alle, darauf zu reagieren und mit Abstand halten, Masken tragen und immer wieder Hände waschen bzw. desinfizieren die Ansteckungsgefahr zu minimieren.

Eine Folge der Pandemie im Frühjahr war unter anderem auch, dass die Erstkommunion für rund 35 Kinder der Volksschule Pöchlarn nicht stattfinden konnte. Diese Feier wurde zeitversetzt und an zwei Terminen, und zwar am 17. und am 24. Oktober, in der Stadtpfarrkirche nachgeholt. Alle Beteiligten waren mit großer Freude dabei.

Auf Grund der aktuellen Situation ersuchen wir auch um Verständnis, dass von Stadtgemeinde und einigen

Vereinen geplante Veranstaltungen größtenteils nicht abgehalten werden können. Es ist aus heutiger Sicht auch nicht absehbar, wie sich die Lage in den nächsten Wochen entwickeln wird.

Wir erwarten aber, dass der Kindergarten- und Schulbetrieb aufrechterhalten werden kann. Sollten kurzfristige Änderungen – verordnet durch die Behörden – notwendig werden, wird dementsprechend rasch durch uns reagiert und informiert.

Nachfolge für Dr. Hammerschmid gesucht

Allgemeinmedizinerin Frau Dr. Gabriela Hammerschmid ist nach vielen Jahren ihrer verantwortungsvollen Tätigkeit für die Pöchlerner Bevölkerung im März als Hausärztin in den wohlverdienten Ruhestand getreten. Da diese Stelle nun vakant ist, wurde eine professionelle Ärztevermittlung mit der Suche nach einer Allgemeinmedizinerin/eines Allgemeinmediziners für die Nachfolge der örtlichen Kassenpraxis beauftragt. Die Belegung dieser Stelle ist für die Bevölkerung essentiell und ich hoffe auf ein rasches positives Ergebnis.

Frohe Weihnachten und ein gesegnetes Jahr 2021

3380 Pöchlarn • Wiener Straße • Tel.: 02757/2295-0



Projektmarathon Landjugend Zelking-Pöchlarn

Der Projektmarathon aller niederösterreichischen Landjugendgruppen ist ein fixer Bestandteil gemeinnütziger Arbeit in den Gemeinden. So konnte vom 28. bis 30. August in einer (Marathon-)Zeit von 42,195 Stunden mit den Händen vieler fleißiger Landjugendmitglieder ein gemütlicher Rastplatz an der Erlauf in der Eschenstraße errichtet werden. Zusätzlich wurden durch einige Landjugendmitglieder unsere Rundwanderwege revitalisiert.

Die Vorarbeiten für beide Projekte wurden durch die Stadtgemeinde erledigt. Mein Dank gilt allen Beteiligten für die engagierte Mitarbeit und tolle Zusammenarbeit. Mit diesen Aktivitäten ist Pöchlarn wieder ein Stück attraktiver geworden.

Bautätigkeiten

In den vergangenen Wochen wurden in Pöchlarn mehrere Baustellen eingerichtet und einige andere Bautätigkeiten konnten abgeschlossen werden.

- › In der Lasselsberger Straße wurde der Bau der Übernahmestelle des Abfallsammelzentrums des Gemeindeverbandes Bezirk Melk und die Werkstätte der Caritas begonnen.
- › Die Stadtgemeinde hat mit der Erneuerung der Trinkwassertransportleitungen im Bereich Neu-Pöchlarn die Baustelle fast abgeschlossen.

Fertiggestellt bzw. der Bestimmung übergeben werden konnten

- › die Apotheke Lebensfreude, das Café Mistelbacher und ein Gesundheitszentrum im selben Gebäude im Obergeschoß in der Mankerstraße
- › das Gebäude der neuen Gesundheitskasse in der Regensburger Straße
- › der Eurosparmarkt Prauchner (Nibelungen Center) mit vergrößerter Verkaufsfläche und einer Marktküche

Als Bürgermeister danke ich den Verantwortlichen für die Anstrengungen und Investitionen, die sie unternommen haben, um das Angebot für die Bevölkerung zu verbessern und weiter auszubauen. Zusätzlich wurden durch diese Maßnahmen wieder einige Arbeitsplätze in unserer Stadt geschaffen.

STR Jasmin Fuchs ermöglicht mit neu entstandenen und beigelegtem Wirtschaftsfolder eine Übersicht der umfangreichen Angebote und Dienstleistungen von Unternehmen in Pöchlarn.

Ich wünsche Ihnen allen eine besinnliche Adventzeit, friedvolle Weihnachten, Gesundheit, Glück und Zufriedenheit im Jahr 2021.

Ihr Bürgermeister
Franz Heisler

Bauhof Pöchlarn

Wir setzen auf Neues und vertrauen auf Bewährtes

Bauhof

Der Sommer geht zu Ende und eine neue Jahreszeit stellt sich ein, der Herbst. Da im Herbst das Laub von den Bäumen fällt, sind viele Leute bemüht dieses auch wegzuräumen. Doch habe ich eine Bitte! Das zusammengekehrte Laub bzw. Kehrgut **nicht** in die Regenabläufe kehren. So können Sie Kosten sparen (Kanalreinigung) und eine Überflutung in Ihrer Nähe vielleicht vermeiden.

Öffentliche Müllsammelstellen

Bitte vermeiden Sie das Ablagern neben den öffentlichen Sammelstellen. Besonders gefährlich für Mensch und Tier ist das Ablagern von Glas neben den Containern. Bedenken Sie die Verletzungsgefahr für Kinder! Es besteht **jeden Samstag von 7 bis 13 Uhr** die Möglichkeit beim **Altstoffsammelzentrum in Wörth** jeglichen Müll/Sperrmüll abzugeben. Auch Wochentags ist es in anderen Sammelstellen des GVU möglich Müll zu entsorgen. Auskunft unter: Tel.: 02757 2540

Allgemeine Hinweise

Verkehrszeichen

Als Bauhofleiter möchte ich Sie darauf hinweisen, dass Verkehrszeichen, die von Gemeindebediensteten aufgestellt wurden, anerkannt werden müssen. Bei einem Halte- und Parkverbot ist es nicht erforderlich, einen Grund anzugeben.



Immobilienmarkt

Immobilien in der Stadtgemeinde Pöchlarn

Den aktuellen Immobilienmarkt (Wohnungen, Häuser, Baugründe etc.) erhalten Sie auf der Homepage unter **www.poechlarn.at**, Immobilien Pöchlarn. Sie können selbstständig Ihre Objekte auf unserer Immobilienseite mit oder ohne Bilder veröffentlichen. Sollten Sie dazu keine Möglichkeit haben, senden Sie uns einfach Ihr Inserat zu und wir stellen Ihre Immobilie kostenlos auf die Homepage der Stadtgemeinde Pöchlarn. Ulli.huber@poechlarn.at oder birgit.schild@poechlarn.at



Hundesackerl aus Maisstärke

Aus Gründen der Umweltfreundlichkeit hat die Stadtgemeinde Pöchlarn den Betrieb der Hundekotsackerl von Plastik auf Maisstärke umgestellt.

Die Bereitstellung der Sackerl ist von der Stadtgemeinde kostenlos – aber nicht selbstverständlich. Da diese Umstellung sehr viel teurer ist, ersuche ich Sie höflichst die Sackerl nur für Hundekot zu verwenden.

Bei der Mülltrennung wurde zudem festgestellt, dass viele der Sackerl im Biomüll landen. Daher nochmals meine Bitte, auf die korrekte Verwendung zu achten.

Baum- bzw. Strauchschnitt

Sollte der Baum- und Strauchschnitt vom Liegenschaftsbesitzer nicht erledigt werden und infolgedessen z. B. eine Beeinträchtigung für den Straßenverkehr oder Fußgänger/innen bestehen, wird dies vom Bauhof **gegen Verrechnung** erledigt.

Sturmschäden vorbeugen

Aufgrund der immer stärker werdenden Winde/Stürme möchte ich Sie darauf aufmerksam machen, dass auch Privatpersonen für ihren Baumbestand verantwortlich sind.

Sollten Sie in Ihrem Garten große, alte Bäume haben und nicht sicher sein, ob diese noch gesund sind bzw. Stürmen standhalten, holen Sie sich fachmännischen Rat. Solche Begutachtungen kosten natürlich Geld, sind aber gegen Schadensbehebungen minimal. Für Fragen oder Auskünfte stehe ich Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung.



Ihr Zivilschutzbeauftragter und Bauhofleiter
Christian Wippel
Tel.: 0676 6435911

NIKOLAUS UND KRAMPUS

KOMMEN ZU EUCH NACH HAUSE

am 5. & 6. Dezember 2020



Damit auch dieses Jahr das Brauchtum des Hl. Nikolaus und des Krampus nicht in Vergessenheit gerät, haben wir uns dazu entschlossen heuer Hausbesuche durchzuführen.

Wenn ihr Interesse habt, dass der Hl. Nikolaus mit seinen Gesellen auch eure Kinder/Enkelkinder besucht, meldet euch bitte **bis spätestens 27. November 2020** bei Sarah Albrecht 0660/2418114 oder bei Markus Prankl 0650/8493954.

Wir bitten ausschließlich um telefonische Anmeldung, jeweils ab 14 Uhr.

Die Hausbesuche sind natürlich kostenlos—über eine freiwillige Spende würden wir uns jedoch sehr freuen.

Der Nibelungen Pass Pöchlarn freut sich auf eure Anmeldungen und auf die leuchtenden Augen der Kinder.

Hausbesuche sind möglich in:

Pöchlarn, Neu-Pöchlarn, Brunn & Kellerhäuser



Kindergarten miteinander



Auch Regentage sind schön

Wir gehen raus

Bisher haben wir Regentage lieber drinnen verbracht. Doch aktuell verbringen wir sehr viel Zeit im Garten. Wir wussten gar nicht, wie viel Spaß es machen kann im Regen zu spielen.





**KO DER GROSSE
KOSCH
KA^{2.0}**

OPEN-AIR-GALERIE PÖCHLARN 20|21

Über Koschka, Stadeln mit Maria Theresia, 1780 (Kremsmühl, 1. Weltkrieg) im Museum für Kunst und Kultur, Westliches Landesmuseum, West/Hernal, Krems, © Bildarchiv Wien, 2007 / Fotoflex Ober-Donau, Wien 2020

KULTUR NIEDERÖSTERREICH

Leaderregion
Südliches Waldviertel
Nibelungengebiet



Kindergarten *Sonnenschein*

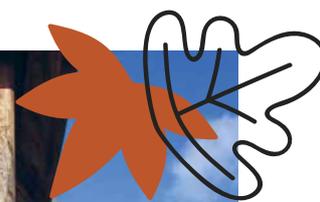
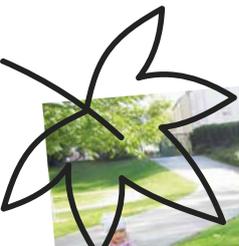
Der Herbst ist da!

Das neue Kindergartenjahr hat begonnen und der Herbst hat schon Einzug gehalten. Aufgrund der aktuellen Bedingungen verbringen wir besonders viel Zeit im Garten.

Dort sind wir dem Herbst auf der Spur, knacken Nüsse, sammeln Blätter, Kastanien und andere Herbstschätze. In der Gruppe können wir mit den Materialien beim kreativen Gestalten, Schütten und Legen unserer Fantasie freien Lauf lassen.

So versuchen wir mit den Kindern den Kindergartenalltag so normal wie möglich zu gestalten, um ihnen unbeschwertes Spielen und Lernen zu ermöglichen.





Leider ist unser Weihnachtsmarkt heuer

ABGESAGT

*Pöchlarn
Weihnacht*

Genießen Sie unsere weihnachtlich geschmückte Innenstadt.

Wir wünschen allen eine
besinnliche Weihnachtszeit und vor allem viel Gesundheit.



Volksschule Pöchlarn

Schulstart gelungen!

Trotz Covid-19 und den damit verbundenen Maßnahmen ist der Start in das Schuljahr 2020/21 an der VS Pöchlarn sehr gut gelungen.

Während sich unsere Jüngsten rasch an ihre neue Wirkungsstätten gewöhnten und voll Wissbegierde die ersten Buchstaben und Zahlen erlernten, wiederholten die Älteren den Vorjahresstoff und konnten bereits verschiedene Projekte durchführen.

An der Verkehrssicherheitsaktion „Hallo Auto“ nahmen die beiden 3. und 4. Klassen teil. Die Gefahren bei herankommenden Autos, der Bremsweg auf verschiedenen Untergründen und das Anschnallen standen dabei im Mittelpunkt. Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle der Feuerwehr Pöchlarn, die seit Jahren dieses Projekt unterstützt.

Das schöne Herbstwetter wurde von allen Klassen für eine gemütliche Herbstwanderung genutzt. Krummnussbaum, Klein Pöchlarn oder die Gollinger Au waren die Ziele. Die Mädchen und Buben hatten dabei viel Spaß



und konnten ihren Bewegungsdrang einen Vormittag lang ordentlich stillen.

Außerdem nutzten wir vermehrt den Schlosspark für Bewegung und Sport, was den Kindern große Freude bereitete.



Die Kreativität kam natürlich auch nicht zu kurz. Besonders hübsch dekorierten die beiden 2. Klassen den Schulgang mit selbst gebastelten Eulen und Herbstbildern. Die 4a gestaltete außerordentlich schöne Schattenbilder.

Wie schon in den letzten Jahren ist die Beteiligung an den unverbindlichen Übungen auch heuer wieder enorm. Ballspiele, Englisch und Schach begeistern die Kinder wöchentlich. Besonders dankbar sind wir für die Unterstützung im Schach durch Herrn Ing. Robert Gattermayer. Trotz Masken konnten bis Anfang Oktober bereits 4 Runden des traditionellen Turniers gespielt werden, wobei einige erfahrene Burschen ihrer Favoritenrolle gerecht wurden.

Für den Ankauf von Heften wollen wir uns wieder ganz herzlich bei unserem Elternverein bedanken, für die Begleitung der Kinder im Bereich der Kreuzung allen freiwilligen gelben Schutzengeln.





Die Schüler/innen der 3a (li.) und 3b (re.) mit ihren selbstgemachten Herbststräußen

Öko-Mittelschule Pöchlarn

Wir starten in das neue Schuljahr

Besuch in der Gärtnerei Fuchs

3a: 22.09.2020 / 3b: 28.09.2020

Die ÖKO-Schüler/innen der 3ab der Mittelschule Pöchlarn durften Mitte September den Familienbetrieb der Gärtnerei Fuchs besuchen und einen Einblick in die Vielseitigkeit dieses Unternehmens erhalten: Florist, Gemüsegärtner, Landschaftsgärtner, Staudengärtner, Baumschule, Friedhofsgärtner ...

Die Chefin, Frau Jasmin Fuchs, führte die Schüler/innen durch die Gewächshäuser und Außenbereiche der Firma. Für alle Beteiligten war dies ein gelungener ÖKO-Nachmittag.



... einen wunderschönen Herbstblumenstrauß binden ...



Begeistert durften die Schüler/innen Salat pflanzen, ...



... und ihn mit allen Sinnen wahrnehmen.

Berufsorientierung für die 4. Klassen

Die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen der Mittelschule Pöchlarn setzten sich bereits in der 1. Schulwoche an drei Tagen mit dem Thema Berufsorientierung auseinander.

Am ersten Tag wurde im Rahmen eines Wandertages die Firma Kuttner in Krummnußbaum besucht. Hier erfuhren die Schüler und Schülerinnen viel Wissenswertes über regionales und saisonales Obst und Gemüse sowie wichtige Informationen über die richtige Lagerung und Verarbeitung. In Kleingruppen wurden die Schüler und Schülerinnen durch die Anlage geführt und sie erhielten dabei Einblicke in die unterschiedlichsten Bereiche des Betriebes, wie Logistik, Warenannahme und Lagerung,



Die Schüler/innen der 4a (o.) und 4b (u.) zu Besuch bei der Firma Kuttner

Warenweitertransport, Bürotätigkeiten, Verarbeitung von Lebensmitteln und deren Verkauf im hauseigenen Verkaufsshop.

Am zweiten Tag setzten sich die Schüler und Schülerinnen intensiv mit dem Thema Lebenslauf auseinander. Am Computer wurden dazu tabellarische Lebensläufe gestaltet.

Am letzten Tag dieser Methodenwoche wurden die Schüler und Schülerinnen von Frau Renate Fröschl (AMS Melk) in einem Bewerbungsworkshop noch speziell geschult.



Die 4a-Klasse mit den Vortragenden vom AMS

DACHDECKER - SPENGLER - HOLZBAU

drascher

Wenn's ums Dach geht.

Pöchlarn - 02757/2350

Loosdorf - 02754/6435

Pöggstall - 02758/2478

www.drascher.com



Fritz Nachförg mit den Kindern der 2a



Stadtrundgang durch Pöchlarn

Verschiedene Aspekte einer erfolgreichen Bewerbung wurden durchgespielt:

- › Telefonische und persönliche Bewerbung
- › Welche Unterlagen sind notwendig?
- › Welche Fragen können gestellt werden?
- › Wie kleide ich mich passend?
- › Und vieles mehr ...

Die Schüler und Schülerinnen erhielten in den drei Tagen viele interessante Einblicke in ihr zukünftiges Berufsleben.

Outdoorpädagogik in der ÖKO Mittelschule

Einen sehr lehrreichen und persönlichkeitsbildenden Einstieg in das heurige Schuljahr hatten die Schüler/innen

der 2. Klassen der ÖKO Mittelschule Pöchlarn mit dem sozialen Projekt des Outdoorpädagogen Fritz Nachförg. Mittels Partnerspielen brachte er den Schülern bei, Empathie zu zeigen, die Gefühle der anderen wahrzunehmen, aufmerksam und rücksichtsvoll zu sein und die Regeln einzuhalten. Auch die restlichen Klassen profitierten von den Methodentagen. Die 1. Klassen lernten sich näher kennen, die 3. erarbeiteten Gesprächs- und Präsentationsregeln und die 4. Klassen setzten sich unter der Leitung von Renate Fröschl vom AMS Melk mit den Themen Bewerbung und Lebenslauf auseinander. Eine Rätselrallye durch die Stadt Pöchlarn und Wanderungen in der Erlaufschlucht oder zum Brunnenschutzgebiet rundeten die erste Schulwoche ab.

Gartenfuchs
Der schlaue Gärtner.

Weihnachtszauber

in der Gärtnerei von 20.11. bis 24.12.

3380 Pöchlarn, Gernotstraße 30 gartenfuchs.at



LEBENSWELT FAMILIE

Mamas, Papas
oder Großeltern
mit Kindern von
0 bis 3 Jahren
sind hier genau
richtig!



MamaPapa Sch(m)atz

Donnerstags
9:00 - 10:30 Uhr

Beitrag: € 5
Mitglieder € 4

...in gemütlicher Atmosphäre
...neue Freunde kennenlernen
...sichere Bindung von Anfang an
...alltagstaugliche Tipps erhalten
...Selbstvertrauen gewinnen

Verein Lebenswelt Familie
Oskar-Kokoschka-Straße 15
3380 Pöchlarn // 02757/ 20 309
office@lebenswelt-familie.at 





Gesunde Gemeinde

Anregungen für Groß und Klein

Familie

Willkommen Baby

Am 13. Oktober hießen die Lebenswelt Familie sowie die Stadtgemeinde Pöchlarn, vertreten durch Bürgermeister Franz Heisler sowie Familienstadträtin Stefanie Hochstätger, unsere jüngsten Bürger/innen herzlich willkommen! Wir wünschen viel Freude und unzählige wunderbare Momente in der nun vergrößerten Familie!

Gesunde Gemeinde

Erste-Hilfe-Kurs

Am Wochenende vom 10.10.–11.10. wurde die Schulbank gedrückt, wobei sich alles um „Erste Hilfe“ drehte. Dabei wurden viele neue Ersthelfer vom ASB Pöchlarn – Neuda ausgebildet. Vielen Dank für die Zusammenarbeit!



Arbeitskreis „Gesunde Gemeinde“

Der neue Arbeitskreis geleitet von STR Stefanie Hochstätger hat es sich zur Aufgabe gemacht, Ideen für Angebote der „Gesunden Gemeinde“ Pöchlarn aus den verschiedensten Gesundheitsbereichen zu sammeln, um viele Interessen der Pöchlerner Bevölkerung anzusprechen. In der Septembersitzung wurde dank der regen Teilnahme der Mitglieder eine Bandbreite an Ideen geboren, welche momentan weiterentwickelt und konkretisiert werden. An dieser Stelle ein herzliches Danke an die Mitglieder des Arbeitskreises! Freuen Sie sich also auf unser Frühjahrsprogramm, das im Jänner erscheinen wird. Falls Sie Anregungen haben, freuen wir uns, Sie im Arbeitskreis willkommen zu heißen.

„Gesunde Gemeinde“-Vortrag:**In Pension gehen und jetzt?**

Beim „Gesunde Gemeinde“-Vortrag geleitet von Ing. Friedrich Kopitar in der Lebenswelt Familie stand alles unter dem Zeichen: „In Pension gehen – und jetzt?“. Die Ausführungen des Referenten hinsichtlich Gestaltungsmöglichkeiten des neuen Lebensabschnittes haben die (angehenden) Pensionist/inn/en sehr inspiriert. Wir wünschen einen guten Start in den Ruhestand!

**Brot-Backkurs**

Am 22. Oktober stand alles im Zeichen des Brotes. Seminarbäuerin Jenny Gruber führte die Teilnehmerinnen des Backkurses in die Kunst des Brotherstellens ein. Mit viel neu gewonnenem Wissen und diversen frisch gebackenen Brotvarianten im Gepäck verließen die Hobbybäckerinnen am Ende des Kurses die Glücksküche im neuen Nibelungencenter (Spar/Prauchner).

Kinder**Virtuelle Ferienspiele**

Als Alternative zu den herkömmlichen Ferienspielen bot die Stadtgemeinde Pöchlarn in Kooperation mit Vereinen und Betrieben heuer die „Virtuellen Ferienspiele“ an. Jede Woche wurde auf der Homepage sowie auf Facebook eine neue Aufgabe für Kinder veröffentlicht. Dabei konnten die Teilnehmer/innen tolle Preise gewinnen. Anna, Silvia, Amelie und Katrin haben den Auftrag der ersten Ferienwoche, nämlich ein Wappen des Nibelungenkmalms zu gestalten, erfüllt und holten sich dafür ein kleines Überraschungspaket auf der Gemeinde ab. Vielen Dank fürs Mitmachen an alle Teilnehmer/innen, Vereine und Betriebe!

**Tag der Kinderrechte**

Am 20. November ist Tag der Kinderrechte! Lies dir aus diesem Anlass die untenstehenden Artikel aus der „Konvention über die Rechte des Kindes“ auf der nächsten Seite durch und löse das Rätsel. Schicke die Lösung bis zum 20. Dezember 2020 an „info@poechlarn.at“. Unter allen Teilnehmer/inne/n wird das Spiel des Jahres 2020 „Speedy Roll“ verlost.

**Rätsel:**

1. Wann wurde die Konvention über die Rechte der Kinder verfasst? 20. ___ 1989
2. Bis zu welchem Alter gelten die Kinderrechte für dich?
3. Du hast das Recht deine eigene ___ mitzuteilen.
4. Niemand darf deine Briefe lesen oder dein Zimmer durchsuchen, denn du hast Recht auf ___ .
5. Wer hat das Recht auf ganz besonderen Schutz?
6. Du sollst medizinische Behandlung, sauberes Trinkwasser sowie gesundes Essen bekommen, denn du hast das Recht auf die bestmögliche ___ .
7. Du sollst dabei unterstützt werden, den besten Schul- und Ausbildungsabschluss zu machen, denn du hast das Recht auf eine gute ___ .
8. Deine Bildung soll dir helfen, deine ___ zu entwickeln.
9. Neben der Schule hast du natürlich auch das Recht auf ___ , um dich gut zu erholen.

Lösung:

G _ _ e _ _ s _ m f _ r K _ _ _ _ r



Konvention über die Rechte des Kindes

20. November 1989

Diese Fassung hat UNICEF
Deutschland kinderfreundlich
formuliert. Das Original findest Du
unter: www.unicef.de/kinderrechte



Die Gründung von UNICEF war
die Antwort auf das Scheitern
der Menschlichkeit während
des Zweiten Weltkrieges. Die
Zeit war damals reif für die Idee,
dass Frieden und Entwicklung ihre
Grundlage im Leben der Kinder

haben. Vieles wurde seither für
die Kinder der Erde erreicht. Doch
immer noch wachsen so viele
Kinder in Armut und Gewalt auf,
leiden unter Krankheiten und
Diskriminierung.

Es ist gewiss, dass wir in unserer
modernen Welt besser für unsere
Kinder sorgen können, als wir es
jetzt tun. Es gibt keine Entschuldigung
dafür, den Kindern eine gute
Kindheit vorzuenthalten, in der
sie ihre Fähigkeiten voll entfalten
können.

Nelson Mandela

Art. 1 Jeder Mensch unter 18 Jahren hat diese Rechte.



Art. 12
Du hast das Recht, **Deine eigene
Meinung** mitzuteilen und Erwach-
sene müssen das, was Du sagst,
ernst nehmen. Auch Richter
müssen Dich anhören, wenn Du
betroffen bist.



Art. 16
Du hast das Recht auf eine **Privat-
sphäre**. Niemand darf ungefragt
Deine Briefe lesen, Dein Zimmer
durchsuchen oder ähnliches tun.
Niemand darf Dich beschämen
oder beleidigen.



Art. 21
Dein Staat muss dafür sorgen,
dass Du nur dann **adoptiert**
werden kannst, wenn das in
Deinem Interesse liegt.

Art. 22
Flüchtlingskinder haben das
Recht auf besonderen Schutz und
Hilfe. Auch alle anderen Rechte
der Kinderrechtskonvention
gelten für sie
in dem Land,
in dem sie
gerade
sind.



Art. 24
Du hast das Recht auf die
bestmögliche **Gesundheit**, medi-
zische Behandlung, sauberes
Trinkwasser, gesundes Essen,
eine saubere und sichere Um-
gebung, Schutz vor schädlichen
Bräuchen und das Recht zu
lernen, wie man gesund lebt.



Art. 28
Du hast das Recht auf eine **gute
Schulbildung**. Die Grundbildung
soll nichts kosten. Du sollst
dabei unterstützt werden, den
besten Schul- und Ausbildungs-



Art. 29
Deine **Bildung soll Dir helfen**,
alle Deine Talente und Fähigkei-
ten zu entwickeln. Sie soll Dich
außerdem darauf vorbereiten, in
Frieden zu leben, die Umwelt zu
schützen und andere Menschen
und ihre Rechte zu respektieren,
auch wenn sie anderen Kulturen
oder Religionen angehören.
Dafür sollst Du auch die
Menschen- und Kinderrechte
kennenlernen und achten.

Art. 31
Du hast das Recht auf **Freizeit**,
zu spielen, Dich zu erholen und
Dich künstlerisch zu betätigen.



EP:Amashauffer GmbH.

FIRMA AMASHAUFER

dankt allen Kunden für
Ihre Treue und wünscht
ein frohes Weihnachtsfest und
alles Gute für das Jahr 2021.

www.amashauffer.com

Ist der Tank leer, bleibt auch das beste Auto stehen.



Nicht nur beim Auto, sondern auch in unseren Beziehungen können wir den jeweiligen „inneren Liebestank“ füllen oder entleeren. „*Jedes Kind hat seinen Liebestank. Aus dem bezieht es die Energie, die es für die Herausforderungen seiner Kindheit und Jugend braucht*“, so schreibt der Erfolgsautor Gary Chapman in seinem Buch „Die 5 Sprachen der Liebe für Kinder“.

So ein „Liebestank“ entleert sich rasch durch blöde Sätze von Freunden, oder Botschaften in der Schule oder schnell gesagte und nicht gut gewählte Aussagen von uns Eltern. Dann braucht es positiven Nachschub im Tank durch Worte oder Taten. Eltern und Großeltern lieben ihre Kinder und wünschen sich nichts sehnlicher, als dass es ihnen gut geht und sie sich geborgen und geliebt fühlen. Woran können wir uns dabei orientieren? Lieben wir genug, zu viel oder haben wir manchmal den Eindruck, unsere Liebe kommt gar nicht an? Mit den „5 Sprachen der Liebe“ hat Gary Chapman ein Tool entwickelt, das uns als Eltern und Großeltern Orientierung und praktische Unterstützung für das tägliche, gute Miteinander in der Familie bietet. Verschiedene Buchvariationen „der 5 Sprachen der Liebe“ zugeschnitten auf Kleinkinder, Teenager, Paare, Familien, Patchworkfamilien und mehr sind erhältlich.

Welche Muttersprache der Liebe spricht mein Kind?

Um dies herauszufinden, können Sie sich grob an folgenden Merkmalen orientieren, die einen Vorgeschmack auf **mehr** geben, siehe im Buch unten:

- 📌 *Achten Sie darauf, wie Ihr Kind Ihnen gegenüber Liebe zum Ausdruck bringt.*
- 📌 *Achten Sie darauf, wie Ihr Kind anderen gegenüber Zuneigung zum Ausdruck bringt.*
- 📌 *Achten Sie darauf, worum Ihr Kind am häufigsten bittet.*
- 📌 *Achten Sie darauf, worüber sich Ihr Kind am häufigsten beklagt.
Bieten Sie ihrem Kind Alternativen an.*

Aus: „Die 5 Sprachen der Liebe für Kinder - Wie Kinder Liebe ausdrücken und empfangen.“
Gary Chapman/ Ross Campbell, Francke Verlag.



Weihnachtsgeschenk-Idee: Ein 3er-Set für Groß und Klein von uns zusammengestellt und bei uns erhältlich. Die Pixi-Stofftasche ist austauschbar mit Leseknochen (€ 29) oder Wickel - Tasche (€ 28) – regionale, hohe qualitative Handarbeit. Bestellung solange der Vorrat reicht und Informationen sowie andere Muster unter: www.lebenswelt-familie.at bei uns in der **Lebenswelt Familie | Oskar-Kokoschka-Str. 15 | 3380 Pöchlarn | 02757/20309 | Lebenswelt Familie – leidenschaftlich engagiert für Familien**



Projektmarathon der Landjugend Zelking-Pöchlarn

Radrast am Erlauffluss – mit Sitzgelegenheit und Fruchtgenuss

Vom 28. bis 30. August 2020 stellten sich rund 25 Mitglieder der Landjugend Zelking-Pöchlarn im Rahmen des Projektmarathons in den Dienst der Gemeinnützigkeit und setzten ein von der Stadtgemeinde Pöchlarn gestelltes Projekt um.

Am Freitag um 17 Uhr erhielten die Leiter Anna Schiefer und Lorenz Schmoll in einem Kuvert die Aufgabenstellung und legten bereits um 18 Uhr los.

Zu errichten waren ein Rastplatz für Radfahrer und Wanderer mit Sitzgelegenheit und attraktivem Umfeld sowie ein paar Pflöcke entlang des Dietlinde-Runde-Wanderweges durch Pöchlarn, um seine Beschilderung zu revitalisieren.

Höchst motiviert und mit einem Plan sowie einer gut strukturierten Arbeitsaufteilung startete die Gruppe in ein arbeitsreiches Wochenende, denn die Aufgabe war umfassend und herausfordernd.

Zuallererst mussten Steher aufgestellt und genau ausgerichtet werden, damit sie das ca. 1.000 kg schwere Dach auch sicher tragen können. Bei solch schweren und schwierigen Aufgaben ist gute Zusammenarbeit und eine funktionierende Gemeinschaft wichtig. Diese stellte die Landjugend einmal mehr sichtbar unter Beweis.



(v.l.n.r.): Lorenz Schmoll, Anna Schiefer, Bürgermeister Franz Heisler, Patrick Kummer und Johannes Baumgartner



In der Nacht und in den Morgenstunden sowie den ganzen Tag über wurde unter Einhaltung aller Sicherheits- und Corona-Maßnahmen gesägt, geschraubt, gehämmert und gebohrt, gepflanzt, gelacht, getrunken und gemeinsam gegessen.

Mit Gulasch und Kuchen, Pizza, Süßigkeiten und Schnitzselmmeln versorgten STRin Stefanie Hochstätter und STR Gerald Albrecht die fleißige Jugend. Bürgermeister Heisler überraschte das Team mit einer Mitternachtsjause und Musik zur Gleichenerfeier und wünschte allen weiterhin noch gutes Gelingen.

Nach einem eher durchwachsenen, feuchten und kühlen Samstag konnte am Sonntag, dem 30. August, pünktlich um 13 Uhr nach 42,195 Stunden das fertige Projekt bei Sonnenschein an Bürgermeister Franz Heisler und die zahlreichen Vertreter/innen der Stadtgemeinde übergeben werden.

Bürgermeister Franz Heisler schwärmte über die Leistung und den sichtbaren Zusammenhalt der Gruppe: „Wie man sieht, können wir uns auf unsere Jugend verlassen und stolz sein, wenn sie solche Projekte im Sinne der Gemeinnützigkeit umsetzen.“



Aktionen wie diese sind neben dem Wert, den sie der Gruppe selbst bringen, und dem Wert der Arbeitsleistung für die Gemeinde auch Vorbild und Anreiz für andere Jugendliche, die in der Gemeinschaft und in der Freiwilligen Arbeit Sinn finden können. In diesem Sinne konnte an diesem Wochenende gleich ein neues Mitglied gewonnen und miteinbezogen werden.

Der Projektmarathon ist ein sichtbares Zeichen für den Zusammenhalt und Einsatz für die Gemeinschaft, in der wir leben.

An dieser Stelle noch einmal ein herzliches Dankeschön an die Landjugend Zelking-Pöchlarn für ihren Einsatz.



Gemeinde Pöchlarn

Lauf- und Wanderwege in Pöchlarn

Halten Sie sich fit und finden Sie Freude an der Bewegung auf den revitalisierten Lauf- und Wanderstrecken durch und rund um unsere schöne Stadt!

Im Jahr 2012 wurden in Zusammenarbeit mit der Firma Runnersfun 4 Wege mit unterschiedlichen Distanzen ausgesteckt. Nun mussten die Beschilderung erneuert und die Pflöcke teilweise ausgetauscht werden, damit die mit Richtung und Kilometrierung angegebenen Routen alle bewegungs- und sportbegeisterten Nutzer wieder richtig leiten. Von 2 bis 9 km Länge, durch Siedlungen, Naturlandschaften und der Donau entlang führen die Wege abwechslungsreich und sicher durch Pöchlarn. Der Rastplatz an der Donau und auch die neue Radrast am Erlauffluss, die von der Landjugend Zelking-Pöchlarn Ende August errichtet wurde, laden entlang der Routen auch zum Entspannen und Durchschnaufen ein. Machen Sie sich auf den Weg in eine fitte Zukunft.

- **Nibelungenwegrunde:** 2 km, Gehzeit: ca. 25 min.
- **Rüdigerweg:** 2 km, Gehzeit: ca. 30 min.
- **Dietlinde Runde:** 6 km, Gehzeit: ca. 70 min.
- **Hagenweg:** 9 km, Gehzeit: ca. 90 min.



Stadtrat Gerald Albrecht (links) und Bürgermeister Franz Heisler

WIR BAUN A HAUS FIA SI

Ausführung sämtlicher Bauarbeiten • Lehm- und
Bauberatung • Einreichplanung • Bauführung
Energieausweis • Baustellenbegleitung • Sanierung
ökologische Bauberatung • Lehmputztechnik

sterngasse®

3380 ORNDING, HAUPTSTRASSE 24
TEL: 02757 2733 | www.hogebau.net

Samariter-News

Auch heuer wieder möchten wir Ihnen mit den „Samariter-News“ ein wenig Einblick in unser laufendes Dienststellenjahr geben. Im Großen und Ganzen ist für uns Sanitäterinnen und Sanitäter die Arbeit auf der Dienststelle nichts Ungewöhnliches, anders ist es für Außenstehende, wenn diese z.B. bei einem Einsatz mit einer Vielzahl an Geräten und Hilfsmitteln konfrontiert sind.

Danke, dass Sie uns mit Ihrer Spende helfen, einen qualitativ hochwertigen Rettungsdienst betreiben zu können. Rund um die Uhr, 365 Tage im Jahr.

DANKE!

**Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
sowie der Vorstand des ASBÖ
Pöchlarn-Neuda**

FAHRZEUGSEGUNG



Auch dieses Jahr- trotz der Corona- bedingten Vorschriften bezüglich Feierlichkeiten- wollen wir Sie an unserer kleinen Fahrzeugsegnung teilhaben lassen. Dieses Jahr mussten wir, wie alle Einsatzorganisationen, unseren Samariterbund-Früh-schoppen und das Fußball-Kleinfeldturnier leider ausfallen lassen. Wir wollen trotzdem einen Einblick in unsere Aktivitäten geben. Für die Einsatzbereitschaft sind unsere Fahrzeuge besonders wichtig. So war es an der Zeit, unseren RTW 62-343 und BKTW 62-344 in den Ruhestand zu schicken und zwei Neuwagen anzuschaffen.





Im kleinen, fast privaten Rahmen fand eine Fahrzeugsegnung mit den Vorständen des ASBÖ-Landesverbands statt. Anwesend waren auch der Pfarrer und die Messhelfer und Messhelferinnen der Pfarrgemeinde Golling und einer Handvoll unserer Mitglieder des ASBÖ Pöchlarn. Die Fahrzeugsegnung wurde mit Absicht im kleinen Rahmen gehalten, um als gutes Beispiel voranzugehen. In der Segensfeier wurde um eine sichere Fahrt im Dienst mit den zukünftigen Rettungsfahrzeugen gebeten. Natürlich gab es nach der Messe keine weitere Feier, um die Vorbildwirkung weiterhin aufrechtzuerhalten. An dieser Stelle erhoffen wir uns mit unseren neuen Rettungsfahrzeugen für jeden einzelnen unserer Mitglieder eine sichere Fahrt im Einsatz.

DANKSAGUNG AN ALLE SPENDER UND SPENDERINNEN



Auch unsere Organisation war nicht ausgenommen von der Covid-19 Krise. Dadurch wurde bei uns ein Fahrtentief deutlich, und somit auch bei unseren Einnahmen. Noch dazu kam, dass wir dieses Jahr unseren geliebten RTW ausrangieren mussten, da er schon in die Jahre gekommen war. So haben sich unsere Kosten schlagartig vermehrt, und wir kamen zu dem Entschluss, ein großes Spenden-Ansuchen zu starten. Somit haben wir alle Firmen/ Unternehmen als mögliche Sponsoren in unserem Zuständigkeitsgebiet angeschrieben. Dies war am Ende ein größerer Erfolg, als wir gehofft hatten. Und so möchten wir uns an dieser Stelle bei allen Spendern und Spenderinnen herzlich für die großartige Unterstützung bedanken. Diese Unterstützung motiviert uns ungemein, und zeigt uns, dass unser Einsatz gewürdigt wird.

NOTRUFSYSTEM FÜR ZUHAUSE

ALLES AUS EINER HAND!!!!

Seit März 2020 bieten wir nun auch ein Notrufsystem für Zuhause an. Dieses System wird direkt von uns installiert und in Betrieb genommen. Das Notrufsystem beinhaltet eine Notrufzentral-Box, Schlüsselsafe oder Schlüsseldepot als auch ein Notrufarmband, welches die jeweilige Person jederzeit direkt bei sich tragen kann, und ist somit unmittelbar mit unserer Rettung verbunden ist. Dieses System ist ideal für betagte, alleinstehende Menschen, deren Verwandte oder nächste Vertrauensperson, die weit entfernt leben und ansonsten keine andere Möglichkeit hätten, um in einem Notfall, der ihr Leben bedroht, Hilfe holen können. Bei Interesse für unser top- Angebot können Sie sich einfach unter **0664/3268220** bei uns melden.



DANKSAGUNG AN DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR KRUMMNUSSBAUM



An dieser Stelle möchten wir vom ASBÖ Pöchlarn-Neuda ein herzliches Dankeschön an die Freiwillige Feuerwehr Krummnussbaum für ihre tatkräftige Unterstützung bei der Säuberung wie Instandhaltung des Daches unseres Hauptgebäudes aussprechen. Ohne diese Unterstützung und die der freiwilligen Mitglieder wäre dies nicht möglich gewesen. Auch stehen die verschiedenen Freiwilligen Feuerwehren unseres Einsatzgebiets bei Schulungen und Übungsszenarien mit ihrem Equipment und Know-how mit Freude jedes Mal zur Verfügung. So pflegen wir einen laufenden Austausch. Noch dazu können wir unsere Fertigkeiten bei den verschiedenen

Übungsszenarien miteinander noch vertiefen und verbessern, um im Ernstfall auf höchstem Niveau eine schnelle und lückenlose Versorgung gewährleisten zu können. So sind wir alle immer miteinander auf dem neusten Stand der Techniken in den unterschiedlichen Schwerpunkten und Bereichen. Jedoch pflegen wir vom ASBÖ Pöchlarn – Neuda solch einen Umgang mit all unseren Feuerwehr Organisationen, um die Gemeinschaft, wie das Miteinander zu stärken und eine optimale freundschaftliche Basis zu schaffen, die die Arbeit draußen im Einsatz erleichtert. So können wir einander blind vertrauen. Schließlich wissen wir voneinander, wer was kann, oder möchte....



Zukünftige Zivildienstler gesucht

Unsere Dienststelle ist ein begehrter Platz für Zivildienstleistende. Daher bitten wir alle, die die Absicht haben unsere Dienststelle als Zivildienstplatz zu nutzen, sich umgehend, nach festgestellter Tauglichkeit bei der Musterung, mit uns in Verbindung zu setzen. Als Ansprechperson steht Ihnen als Zivildienstverantwortlicher Herr Leopold Danzinger unter der Nummer 0664/3268220 zu Verfügung.



ALLGEMEINES DES ASBÖ PÖCHLARN-NEUDA

Auch in der Corona Zeit sind wir weiter bemüht mit unseren Zivildienstler, Hauptamtlichen- wie Freiwillige Mitglieder für die Bevölkerung rund um die Uhr da zu sein. Noch dazu kommt das wir unseren Mitgliedern den höchsten Eigenschutz wie auch Schutz für andere Personen bieten, somit halten wir uns immer am laufenden bezüglich der neusten Hygienesandards und Schutzmaßnahmen. Dazu kommt das unsere Zivildienstler derzeit per Videokonferenz bei uns auf der Dienststelle ausgebildet werden. So sind unsere Zivis von Anfang an genau auf die Hygienischen Richtlinien im Rettungsdienst bezgl. Covid-19 sensibilisiert und sind top ausgebildet. So wollen wir und alle unsere Mitglieder dazu beitragen die Verbreitung des Virus einzudämmen und appellieren an die Bevölkerung sich auch an die Maßnahmen und Empfehlungen zu orientieren und einzuhalten, da wir dies nur gemeinsam bewältigen und schaffen können.



Ein herzliches Dankeschön, an die **Firma GK Consulting GmbH** für die Bereitstellung eines neuen Übungsdefibrillators!

Das Sanitätsgesetz sieht vor, dass bevor eine eigenverantwortliche Tätigkeit im Sanitätsdienst von ehrenamtlichen Mitarbeitern durchgeführt wird, eine 100 Stunden dauernde theoretische Ausbildung, sowie eine 160 Stunden dauernde praxisbezogene Ausbildung auf einer Dienststelle zu erfolgen hat. Zusätzlich sind innerhalb von jeweils 2 Jahren ein Nachweis von 16 Stunden Fortbildung und eine Rezertifizierung vorzuweisen.



Bitte wählen Sie bei einem **Notfall nur die Nummer 144!**

Geplante Krankentransporte können weiterhin unter 14841 vorangemeldet werden!



Konnten wir Ihr Interesse an einer Mitarbeit wecken, so heißen Sie die Mitglieder des ASBÖ Pöchlarn-Neuda herzlich willkommen!

ASBÖ
Pöchlarn-Neuda

Fabriksstraße 6
3381 Golling/ Erlauf

Tel.: 02757/ 2466-12
Fax: 02757/ 24 66-18
mail@asb-poechlarn.at

Österreichische Gesundheitskasse

ÖGK-Kundenservice Pöchlarn

Über 15.000 Kunden im Jahr, weiters ca. knapp 30.000 Telefonate, derzeit 25 Beschäftigte (inkl. Reinigungskräfte). Baubeginn war September 2019, Umzug in den Neubau am 18.09.2020, derzeit Abriss des Altbaus aus dem Baujahr 1966 mit Nutzfläche alt 805 Quadratmeter und bebauter Fläche 330 Quadratmeter, Fertigstellung des Parkplatzes für ca. 30 PKW bis ca. Ende November 2020. Nutzfläche des Neubaus ca. 1.080 Quadratmeter auf EG und 2. OG, Gesamtgröße des Grundstückes 1.806 Quadratmeter, bebaute Fläche Neubau ca. 425 Quadratmeter

PVA-Sprechtage (dzt. wegen Covid vorläufig eingestellt)
Demenzberatung (nach Terminvereinbarung) im Haus

Öffnungszeiten:

Mo.–Do. 7.30–14.30 Uhr

Fr. 7.30–12.00 Uhr

Besten Dank im Namen der Belegschaft für die gesunden Obstgrüße!

Andreas Marzi



Österreichische
Gesundheitskasse



Obstkorbübergabe anlässlich des Bezuges des neuen Gebäudes der ÖGK. STR Jasmin Fuchs, Andreas Marzi, Leiter ÖGK Kundenservice Pöchlarn, BGM Franz Heisler, STR Barbara Kainz (v.l.n.r.)



Seit 1892 gibt es die Raiffeisenbank in Pöchlarn.
Ihr verlässlicher Partner vor Ort.

Beständigkeit

Verlässlichkeit

Kompetenz

Ihr Ansprechpartner in allen finanziellen Belangen.

Regensburger Str. 25, 3380 Pöchlarn, Tel. 02757/2626-0

SCHRAM
versichert.

immer für Sie da.

*Frohe Weihnachten und
ein erfolgreiches Jahr 2021!*



Robert Schram Versicherungsmakler

rs@schram-versichert.at

M 0664 212 94 62 | T+F 02757 202 19

Regensburgerstraße 19 | 3380 Pöchlarn



Wasserversorgung Pöchlarn

Sanierung der Hochbehälter und Erneuerung der Pumpen-Versorgungsleitung

Da die beiden Wasserbehälter der Wasserversorgung in die Jahre gekommen sind, wurde eine Sanierung beschlossen. Ein zusätzlicher Schwachpunkt sind auch die Transport- und die Versorgungsleitungen, die seit 1960 in Betrieb stehen. Der Austausch bei vollem Betrieb der Anlage ist mit sehr viel Aufwand verbunden

(Leistungsverlegetiefe bis zu 5 Meter). Es musste unter der Autobahn und Bundesstraße 1 durchgebohrt werden, einige Schieberschächte gesetzt und die Leitungen in die beiden Behälter geführt werden. Die Bestands-Leitungen wurden (in einigen Nachtschichten) eingebunden.





Wassermeister Heinz Holzledl und Michael Eckenfellner
sowie Bgm. Franz Heisler

werden erneuert. Die Überdeckung der Wasserkammern wird entfernt und neu isoliert. Das Gebäude wird neu eingedeckt. Eine hinterlüftete Fassade wird angebracht.

Fertigstellung des Projekts: Februar 2021

Danach wird der zweite Behälter (700 m³ Volumen) in Angriff genommen.

- › **Leitungslänge:** 2 × 609 lfm
- › **Dimension:** DN225 mm Polyethylen
- › **Druckstufen:**
 - Pumpleitung PN 16 Bar
 - Versorgungsleitung PN 10 Bar
- › **Horizontalspülbohrung unter A1:**
 - 2 × 170 lfm, DN400 mm
- › **Schutzrohr:** DN300 mm

Nach Inbetriebnahme der Leitungen wird der größere der beiden Behälter (1.000 m³ Fassungsvermögen) saniert. Durch Kernbohrungen im Frühjahr wurden Mängel in der Behälteroberfläche festgestellt, die zu Verkeimungen führen könnten.

Die Oberflächen werden mittels Hochdruckverfahren abgetragen und neu aufgebracht. Die Kammerentlüftungen





Berufschancen in Pöchlarn

Als Wirtschaftsstadträtin ist es mir ein Bedürfnis Ihnen die verschiedenen Lehrberufe näher zu bringen. Es freut mich sehr, dass es in unserer Stadt so viele Betriebe gibt, die Lehrlinge ausbilden. Auf der folgenden Seite sehen Sie die Liste der offenen Lehrstellen.

Job-Panorama, Dachdecker

Voraussetzung: guter Gleichgewichtssinn; körperliche Fitness; Bau- und Materialkenntnisse; Wissen über Dämmung, Isolierung und Reparatur von Dächern

Tätigkeit: Dachdecker stellen verschiedene Arten von Dachdeckungen her und dichten z. B. mit Ziegeln oder Schieferplatten ab. Daneben kümmern sie sich um die Reparatur sowie die Montage von Dachrinnen, Solar-systemen und verbauen Wärmedämmungen.

Ausbildung: 3-jährige Lehre zum Dachdecker

Bezahlung: Einstiegsgehalt ab Eur 2.140 bis Eur 2.330 Brutto pro Monat

Berufsaussichten: sehr gut, 325 offene Stellen laut AMS

Job-Panorama, Einzelhandelskauffrau im Bereich Lebensmittel

Voraussetzungen: Interesse für Lebensmittel, Freude am Kundenkontakt, Zuverlässigkeit und Einsatzfreude, Teamgeist

Tätigkeiten: Bestellung und Übernahme von Waren, Kontrolle der Frische und Qualität der Waren, attraktive Präsentation des Sortiments auf der Verkaufsfläche, Ansprechpartner für Kundinnen und Kunden, Führen von Verkaufsgesprächen, Übernahme und Verantwortung beim selbständigen Kassieren, Unterstützung der Kolleg/inn/en

bei diversen Bürotätigkeiten wie Lieferscheinkontrolle und Kassa-Abrechnungen

Ausbildung: 3-jährige Lehre zum Einzelhandelskauffrau Bei der Marke Prauchner ist die Zufriedenheit unserer Kunden unsere tägliche Priorität. Unsere Lehrlinge lernen jede Abteilung, vom Obst bis zur Kassa kennen. Das Modell Lehre und Matura bieten wir ebenfalls an, wir übernehmen die komplette Organisation und helfen bei der Einteilung der Arbeitszeit.



Der Wirtschaftsfolder

Liebe PöchlernerInnen! Ist es Ihnen auch schon einmal passiert, dass Sie extra wohin fahren, um etwas zu kaufen, und kommen dann drauf, das hätte es auch in Pöchlarn gegeben? Als Wirtschaftsstadträtin hab ich es mir zur Aufgabe gemacht, Ihnen zu zeigen, was die hiesige Wirtschaft an Firmen,



Produkten und Dienstleistungen bietet! Mein erstes Projekt dazu: Der Wirtschaftsfolder (online unter **www.poechlarn.at Wirtschaft**). Viel Freude beim Durchblättern und Entdecken.

Ihre Stadträtin für Wirtschaft Jasmin Fuchs





Lehrstellen in Pöchlarn – beginnt eine Lehre in Pöchlerner Betrieben*

UNTERNEHMEN	LEHRBERUF	KONTAKT
Vetropack	Glasverfahrenstechniker/in	johannes.schuster@vetropack.com
Vetropack	Elektrotechniker/in	johannes.schuster@vetropack.com
Gierer Steinbau	Betonfertigungstechniker/in	st.annerl@gierer-stein.at
Eurospar Prauchner	Einzelhandelskauffrau/mann	karriere@prauchner.at
Elektro Schuster	Elektrotechniker/in	office@elektroschuster.at
Elektro Schuster	Elektrotechniker/in – Schwerpunk Gebäudetechnik	office@elektroschuster.at
Autohaus Eigenthaler	KFZ-Techniker/in	gl@eigenthaler.at
Fraiss Bau	Betonbauer/in	office@fraiss-bau.at
Fraiss Bau	Maurer/in	office@fraiss-bau.at
Tischlerei Miehl	Tischlertechniker/in	info@miehl.at
Tischlerei Miehl	Tischler/in	info@miehl.at
Erich Amashauffer GmbH	Einzelhandelskauffrau/mann	sabine.amashauffer@amashauffer.con
Erich Amashauffer GmbH	Kältetechniker/in	sabine.amashauffer@amashauffer.con
Oberleitner Gartenkultur	Landschaftsgärtner/in	office@gaerten-oberleitner.at
Sparkasse Pöchlarn	Bankkauffrau/mann	Lucia.Hasler@spknoe.at
Drascher	Dachdecker/in	t.traxler@drascher.com
Drascher	Spengler/in	t.traxler@drascher.com
Drascher	Zimmerer/Zimmerin	t.traxler@drascher.com
Lagerhaus Pöchlarn	Einzelhandelskauffrau/mann Kraftfahrzeuge/Ersatzteile	bewerbungen@mostvmitte.rlh.at
Lagerhaus Pöchlarn	Kraftfahrzeugtechniker/in	bewerbungen@mostvmitte.rlh.at
HOGÉ Bau	Maurer/in	hogebau@hoge.net
Garant Tiernahrung	Verfahrenstechniker/in für Garant Tiernahrung	herbst@garant.co.at
Dr. Michael Becker	zahnärztliche/r Assistent/in	zahnarzt@dr-becker.at
Gartenfuchs	Zierpflanzenbaugärtner/in	office@gartenfuchs.at
Wutschka	Medizinproduktekauffrau/mann (Dienstort: St. Pölten/Pöchlarn)	office@wutschka.at
Schwinn	Bäcker/in	office@baeckerei-schwinn.at
Schwinn	Einzelhandelskauffrau/mann	office@baeckerei-schwinn.at
Schwinn	Konditor/in	office@baeckerei-schwinn.at
Stefan Anton GmbH	Metallbearbeitungstechniker/in	metall-und-form@aon.at
HOGÉ Bau	Maurer/in	hogebau@hoge.net

* Stand der freien Lehrstellen: Oktober 2020



(v.l.n.r.): Zweiter Präsident des NÖ Landtages Mag. Gerhard Karner, Claudia und Christian Prauchner sowie Bürgermeister Franz Heisler

Top-Nahversorger für Pöchlarn

EUROSPAR ist wieder da!

Noch größer, noch moderner und noch regionaler – so kann man den neuen EUROSPAR und das Nibelungen Center – kurz NICE – am besten beschreiben. Eines ist aber klar, der neue EUROSPAR ist mehr als nur „nice“ – ein Lebensmittelgeschäft, das keine Wünsche offenlässt. Auf einer Fläche von 1.800 m² präsentiert die SPAR-Kaufmannsfamilie Prauchner ein Sortiment von mehr als 20.000 Artikeln. Der angeschlossene Gastronomiebereich ist perfekt für ein Frühstück, Mittagessen oder einen schnellen Snack zwischendurch. Das Erfolgsrezept des neuen EUROSPAR: Regionalität, Frische und Freundlichkeit.

Auch rund um den alten EUROSPAR gab es bereits ein kleines Einkaufszentrum. Im letzten Jahr wurde das Areal auf 13.000 m² erweitert. Die Geschäftsflächen sind um 2.500 m² gewachsen und statt der bisher 100 Parkplätze gibt es jetzt 180 extrabreite Komfort-Parkplätze vor dem neuen EUROSPAR, inklusive E-Ladestationen.

Wertschöpfung und Arbeitsplätze in der Region

Geführt wird der neue EUROSPAR-Markt von der Familie Prauchner. „Wir verstehen uns als verantwortungsvoller Nahversorger in der Region – regional, frisch, freundlich. Ergänzend zum preiswerten SPAR-Sortiment sind uns Produkte aus unserer Region ein ganz besonderes Anliegen“, so Christian Prauchner. 65 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter arbeiten im neuen EUROSPAR in Pöchlarn. Darunter sind auch 9 Lehrlinge, die hier eine Ausbildung bekommen.

Naheliegendes bei EUROSPAR in Pöchlarn

Der neue EUROSPAR-Markt in Pöchlarn ist die richtige Adresse für jene, die ein vielfältiges Sortiment und regionale Produkte suchen. Das umfangreiche Angebot und die großzügige Feinkostabteilung sind der beste Beweis dafür. Für frisches Brot und Gebäck sorgt eine eigene Backstation im Markt. Spezialitäten von regionalen Bäckern runden das Angebot bei Brot und Gebäck zusätzlich ab. Insgesamt findet man im neuen EUROSPAR mehr als 400 Artikel aus der Region.

Genießen leicht gemacht im neuen Café/Restaurant

Mit einer großen Auswahl an verschiedenen Frühstückten, Kaffee und Mittagsspeisen „à la carte“, Wochenangeboten mit regionalen Spezialitäten, Weinempfehlungen und vielem mehr werden hier alle vom Fleischtiger bis zum Veganer verwöhnt!

Für die Kleinsten gibt es eine Kinderspielecke, ein eigener Still- und Wickelraum rundet die Möglichkeit, mit Kindern entspannt wegzugehen, ab.

In der im Restaurant integrierten Glücksküche werden Koch-, Back- und Grillkurse angeboten. Vom Brotbackkurs bis zu Ayurveda-Kochkursen können Sie aus den Angeboten auf glueckskueche.at auswählen und buchen.

Nibelungen Center – NICE

Nach dem Umbau und der Vergrößerung präsentieren sich der EUROSPAR und das Nibelungen Center (NICE) als modernes Einkaufszentrum und als ein wichtiger Beitrag für die Nahversorgung in Pöchlarn. Das Herzstück ist der neue EUROSPAR und die angeschlossene Gastronomie – ein Drogeriemarkt, ein Schreibwarenfachgeschäft, ein Textilgeschäft der Firma Steinecker und ein Blumenfachgeschäft der ortsansässigen Gärtnerei Fuchs runden das Angebot perfekt ab.

**Alles in allem lohnt es sich,
das neue NICE zu besuchen!**



Bürgermeister Franz Heisler überbringt auch heuer wieder persönlich Glückwünsche zum Geburtstag

SeneCura Sozialzentrum

Wir halten durch

Dankeschön

Ein großes Dankeschön wurde bei einem Frühstück oder Nachmittagssnack unserem ehrenamtlichen Team ausgesprochen. Trotz Corona und unzähligen Änderungen der Bestimmungen blieb das EABT immer an unserer Seite. Ob telefonischer Kontakt, Hilfe im Eingangsbereich, kurze Besuche, Erledigungen usw. – all dies war kein Problem. Nochmals ein großes Dankeschön!

Ehrungen mit Bgm. Heisler im Haus

Im Festsaal wurden wieder unsere runden und halbrunden Geburtstage gebührend gefeiert. Bgm. Franz Heisler, Hausleiterin Ulrike Blum, Pflegedienstleiterin Christine Trenkmann und einige Mitarbeiter/innen ließen die Jubilare hochleben.

Blumentumsetzvormittag

Unser Rosengarten wurde zur Gärtnerei. Mitarbeiterin Melanie hatte diese wunderbare Idee. Einen Vormittag lang wurden Pflanzen umgetopft und zu neuem Leben erweckt. Bei strahlendem Sonnenschein konnten unsere Bewohner/innen eine Zeit lang Gärtner und Gärtnerinnen



Blumentumsetzvormittag im Rosengarten

sein. Erinnerungen und Erfahrungen wurden ausgetauscht. Die Bewohner/innen hatten sichtlich Freude dabei.

Kochen macht Freude

Gekocht und gegessen wird immer gerne. Einige Bewohnerinnen sind jeden Montag fleißig am Kochen und Backen. Es wurde geschneidelt und gerührt. Zum Herbst passend wurde Apfelstrudel gebacken und mit Genuss verzehrt.



UNTERSTÜTZUNG IM ALLTAG WICHTIGER DENN JE

Trotz der Pandemie benötigen Familien Unterstützung im Alltag, ob in der mobilen Pflege und Betreuung oder bei der Kinderbetreuung. Das Team der Volkshilfe NÖ ist und bleibt voll einsatzbereit!



Frohes Fest!

Die vergangenen Monate waren für viele Menschen schwierig, möglicherweise sogar beängstigend. Zu Lock-down-Zeiten reduzierten einige aus Sorge um ihre Gesundheit Betreuungs- und Pflegetätigkeiten oder setzen sie sogar aus. Das ist nicht mehr notwendig! Inzwischen haben wir alle gelernt, mit dem Corona-Virus umzugehen.

Die MitarbeiterInnen halten alle Hygienemaßnahmen penibel ein und achten mit ihrem Fachwissen und ihrer Kompetenz auf die Gesundheit unserer KundInnen. Selbstverständlich tragen sie bei allen Tätigkeiten Mund-Nasen-Schutzmasken. Wir sind wie immer für Sie da!

Arbeiten Sie im Team mit!

Sie wollen einen Beitrag leisten, dass Menschen auch im Alter in ihren eigenen vier Wänden leben können? Sie wollen Eltern unterstützen, Beruf und Familie zu vereinbaren? Melden Sie sich bei uns!

Immer für Sie erreichbar

☎ 0676 / 8676

www.noe-volkshilfe.at

Angebote für Senioren

- Mobile Pflege & Betreuung
- Essen zuhause
- Notruftelefon
- Mobile Physio- und Ergotherapie
- Wohnen im Alter
- Beratung

Ihr Volkshilfe Team im Mostviertel!

Jobangebote

- DGKP mit und ohne Führungs- bzw. Pflegeplanungs-Erfahrung _____
- Pflege(fach)assistentInnen _____
- HeilmhelferInnen _____
- PädagogInnen & HelferInnen _____

Mehr dazu:

www.noe-volkshilfe.at/jobs





Stadtmuseum

Arelape – Bechelaren – Pöchlarn

Kirchenplatz 1 | 3380 Pöchlarn | www.poechlarn.at

MUSEEN · AM
DONAUKANAL
NÖ · OB- u. NIEDER-
ÖSTERREICH



Der ehemalige Standort Rüdigerstraße



Der neue Standort, am Pfeiferturm, (v.l.n.r.): Obmann Walter Resch, Bgm. Franz Heisler, Stadtkustos Wilhelm Schauer

Gedenktafel Alois Futterer – Renovierung und Neuanbringung

Die Gedenktafel für Alois Futterer war zuletzt kaum mehr lesbar und auch der Standort war nicht besonders passend. Franz Kronsteiner machte uns immer wieder auf diese Umstände aufmerksam. Schließlich ließ der Verein Stadtmuseum die Tafel bei der Fa. Raffetseder in Persenbeug renovieren. In Koordination mit dem Bundesdenkmalamt wurde die Tafel am Pfeiferturm angebracht. Damit soll das Gedenken an Alois Futterer besser in den Mittelpunkt gerückt werden.

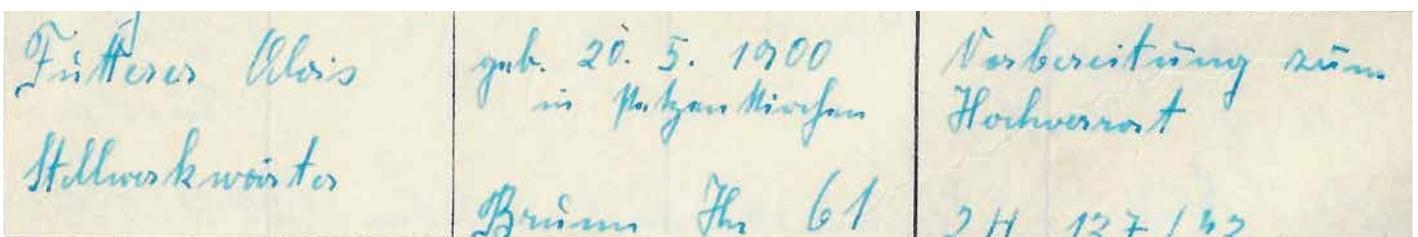


Alois Futterer, geb. am 20. Mai 1900 in Petzenkirchen, war ÖBB-Beamter und engagierte sich im Widerstand gegen das NS-Regime.

Wegen Vorbereitung zum Hochverrat wurde er vom Volksgerichtshof in Berlin am 3. September 1942 zum Tode verurteilt und am 25. November 1942 hingerichtet. Ebenso wurde er aller bürgerlichen Ehrenrechte verlustig. Ein grausames Schicksal raubte der Familie Futterer auch noch den Sohn. Alois jun. fiel am 21. September 1944 in Ungarn, 20 Jahre alt.

Nach Ende des 2. Weltkrieges benannte die Stadtgemeinde ihm zu Ehren den Adolf-Hitler-Platz in Alois-Futterer-Platz um. In den 60iger Jahren wurde der Platz aber wieder in Thörringplatz rückbenannt und das Denkmal an der Rüdigerstraße errichtet.

Wilhelm Schauer
Stadtkustos



Oskar Kokoschka-Schau

Der GROSSE Kokoschka 2.0

Kunst und Kultur bereichern unser persönliches Leben und das Leben unserer Stadt. Der verantwortungsbewusste Umgang mit der Gesundheit unserer Bevölkerung hat uns heuer dazu gezwungen, auf viele Veranstaltungen und Projekte zu verzichten oder sie zumindest zu verschieben. Umso mehr freut es uns, mit der neuen Ausstellung „Der GROSSE Kokoschka 2.0“ ein Zeichen zu setzen, dass wir Mittel und Wege finden wollen unsere Kultur weiterzuleben.

Die Open-Air-Galerie an den Hausfassaden der Pöchlarn-Innenstadt war vom ersten Tag an eine Bereicherung und hat sowohl bei der Bevölkerung als auch bei den Besuchern unserer Stadt nur positiven Anklang gefunden.

Mit einem neuen Zyklus aus dem unendlich großen Schatz an Bildern und Gemälden des weltberühmten

Künstlers Oskar Kokoschka soll unsere Stadt ab Anfang Dezember ein neues farbenfrohes Gesicht erhalten. Kulturstadträtin Barbra Kainz und Kuratorin Dr. Anna Stuhlpfarrer, Kunsthistorikerin, haben Bilder aus allen Schaffensphasen des Künstlers ausgesucht – Werke, die uns erfreuen, berühren, beschäftigen und ein Jahr lang täglich begleiten sollen.

Die Rahmen an den Fassaden werden dazu neu bespannt und ein Folder mit den Beschreibungen und Erklärungen zu den einzelnen Bildern wird auf der Gemeinde zur freien Entnahme aufliegen.

Wir wünschen allen Pöchlarnerninnen und Pöchlarnern sowie all unseren Gästen schon jetzt viel (Vor-)Freude mit diesem Kunstgenuss.

Ein herzliches Dankeschön an unsere Kunden in dieser für uns alle besonderen Zeit.

Besuchen Sie unsere Schmuckweihnacht ab 28. November!

Wir freuen uns auf Sie.

KITTENBERGER
Uhren | Schmuck | Juwelen
PÖCHLARN

Öffnungszeiten im Dezember:
Mo – Fr: 8:30 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr
Sa 28. November, 5., 12. & 19. Dezember: 8:30 bis 17 Uhr
8. Dezember: 10 bis 17 Uhr | 24. Dezember: 8:30 bis 12 Uhr



Das Stadtmarketing Pöchlarn
wünscht frohe Weihnachten!



Schmankerlmarkt bis 17. Dezember



Mit Stadtmarketing Pöchlarn-Geschenkgutscheinen schenken Sie garantiert das Richtige. Diese Gutscheine ermöglichen ein Einkaufserlebnis in Ihrer Nähe und sind in allen Stadtmarketing-Mitgliedsbetrieben in Pöchlarn einlösbar. Die Gutscheine sind um je 10 und 25 Euro bei allen Pöchlerner Banken (Raiffeisenbank / Sparkasse / Volksbank) erhältlich.



Veranstaltungsraum im Wiewerk, Donaugasse 1, Pöchlarn

Rathauskeller Pöchlarn

ECHT.Kultur – Unterhaltung mit Haltung

ECHT.Kultur e.V. ist eine neue Kulturinitiative in Pöchlarn, die in einer weitgehend kulturlosen Zeit, der des Lock-downs, gegründet wurde. Wir sind einige Idealisten, die sich leidenschaftlich der Kultur verschreiben. Wir lieben Musik, Kunst, Schauspiel, Literatur sowie alle Kulturformen, die die Menschen bewegen und berühren.

Kultur ist identitätsstiftend, sie überlebt uns. Wegen ihr lachen, weinen und träumen wir! Sie stärkt unser Immunsystem und ist ein Mittel gegen die Angst. Wir haben uns vorgenommen, trotz aller Widrigkeiten Kulturveranstaltungen anzubieten. Als erstes Programm kommt in der Vorweihnachtszeit „No No-Christmas-Life“ – sechs feine Veranstaltungen im Wiewerk in der Donaugasse (in der Nähe vom Fußballplatz).

Für jeden Geschmack ist etwas dabei: Volkstümliche Musik, Pop, Rock-Folk, Klassik, ein Kabarett und ein Kindermusiktheater. Keine ungesteuerte Belustigung, sondern ein verantwortungsvolles Leben unserer schönen kulturellen Tradition in der Vorweihnachtszeit.

Wir sorgen mit umfassender Sicherheit in einer stillvollen Umgebung und gewohnter Qualität für zauberhafte Momente zum Abschalten und Freuen in der Vorweihnachtszeit.

Mit Mut, Herz und Leidenschaft.

Mit Verantwortung und Sicherheit.

Hier in Pöchlarn.



© Christian Falk, Echkultur e.V.

Auf Ihren Besuch freut sich: der Vorstand von Echt.Kultur e.V. (v.l.n.r.: Hermann Kloimüller, Eva Neswadba-Piller, Christian und Susanne Falk sowie Franz Kronsteiner)

Programm für 5.–6. Dezember 2020

Die Konzertkarten müssen im VVK gekauft werden, damit die Sitzplätze reserviert werden können.

Sa, 5. Dezember, 19.30 Uhr

Wolf Gruber | Oh du fröhliche –

Ein weihnachtliches Best-of aus 20 Jahren Bühne

Wolf Gruber hat die Coronapause sichtlich gut getan.

Endlich hatte er Zeit, sich durch die gesammelten

Texte der letzten 20 Jahre seines Bühnenschaffens durchzuarbeiten und die „Besten der Besten“ rauszufiltern. Und genau die verarbeitet er zu einem Best-of-Programm, das Lachmuskeln garantiert. Aber auch

Nachdenkliches fügt er, passend zum anstehenden Weihnachtsfest, in sein Programm mit ein.

So, 6. Dezember, 10 und 14 Uhr

**Mäuschen Max bekommt Besuch –
eine musikalische Nikolausgeschichte**

Zauberhaftes Musiktheater von und mit dem Ensemble Klangmemory für Kinder unter sieben Jahren und ihre Eltern. Max liebt die Wintererzählungen von

Mama Maus besonders. Sie erzählt ihm vom glitzernen Schnee, von funkelnden Lichtern am Himmel und auf der Erde, vom strahlenden Klang der Glöckchen und vom freundlich Nikolaus. Er wünscht sich nichts sehnlicher, als dass der Nikolaus auch zu den kleinen Mäusekindern auf Besuch kommt und beginnt, das Haus für seinen Gast gemütlich zu machen. Zu Hören sind die verschiedensten Instrumente wie Klavier, Geige, Querflöte, Klangstäbe und noch vieles mehr.

ECHTKULTUR e.V.
präsentiert
NO NO CHRISTMAS *life*

Ein Live Programm mit Haltung für die Vorweihnachtszeit

Professionell durchgeführt mit Abstand, Präventionskonzept, COVID-19 Beauftragter

KARTEN
online auf echtkultur.at und gern direkt bei uns.
Bei Absage wird der Kartenpreis erstattet.

WiewerK - Donaugasse 1 - 3380 Pöchlarn
TEL 0664 2404540

SA 5 DEZ	19:30Uhr	Wolf Gruber <i>Oh du fröhliche - Best of aus 20 Jahren</i>
SO 6 DEZ	10 & 14Uhr	Mäuschen Max <i>Eine musikalische Nikolausgeschichte</i>
FR 11 DEZ	19:30Uhr	Treibholz & Trost <i>Es weihn1/8ert sehr</i>
SA 12 DEZ	19:30Uhr	Nina Zissler & X-Mas Band <i>Winterwonderland</i>
SO 13 DEZ	16Uhr	Mostviertler BlechMusikanten <i>Zünftig und Besinnlich</i>
SA 19 DEZ	19:30Uhr	Gesangskapelle Hermann <i>Alles Tango</i>
SO 20 DEZ	16 & 19Uhr	Opfekompott <i>Zu de Weihnochtstog</i>

Echt.Kultur e.V.

Wir freuen uns über jegliche Unterstützung und Leute, die etwas bewegen wollen.

Echtkultur.at | kontakt@echtkultur.at | 0664 2404540

Tickets für die vorweihnachtlichen Konzerte gibt es auf echtkultur.at und gern direkt bei uns. Sollte ein Konzert verschoben werden müssen, behalten die Karten ihre Gültigkeit. Bei Absage wird der Kartenpreis erstattet.

veranstaltungsraum / STUDIO

WiewerK | Donaugasse 1 | 3380 Pöchlarn

Flexibel nutzbar für Ihre Vorträge, Konferenzen, Musik, Film, Foto, etc.

Wir bieten Ihnen unseren professionellen Service für Ihre COVID-19 verordnungskonforme Veranstaltung und Produktion für bis zu 60 Personen, mit Präventionskonzept und zertifiziertem COVID Beauftragten.

Licht-, Ton- und Präsentationstechnik | Kamertechnik & Live-Streaming

WiewerK

Mietanfragen / Beratung
falk@wiewerk.at
TEL: 0664 2404540

Goldhaubengruppe Bechelaren

Neuerungen im Vereinsleben

Auch die Goldhaubengruppe Bechelaren „leidet“ unter dem Corona-Virus. Gott sei Dank ist niemand von der Krankheit direkt betroffen, aber aus Rücksicht auf unsere Vereinsmitglieder, die zum großen Teil nicht mehr zu den „Jugendlichen“ gezählt werden können, wurden im Frühjahr 2020 alle Veranstaltungen abgesagt. Auch die jährlich stattfindende Wallfahrt der Mostviertler Goldhauben und Hammerherrn-Gruppen fand nicht statt. Trotzdem konnten wir in den Sommermonaten einige Zusammenkünfte abhalten. Ein paar fleißige Damen banden für den 15. August auch Kräutersträußchen, die nach der Hl. Messe verteilt wurden. Statt unseres jährlichen Ausfluges trafen sich einige Vereinsmitglieder auf der Schallaburg und besichtigten die Ausstellung: DONAU Menschen, Schätze & Kulturen, vom Schwarzen Meer zur Schallaburg.

Wie bereits in den Stadtnachrichten zu Beginn des Jahres angekündigt, sind wir bestrebt, Nachwuchs für unseren Verein zu finden. Es ist keine Verpflichtung sich eine

Goldhaube und Festtracht anzuschaffen. Mittlerweile gibt es eine sehr reizvolle Alternative, die zu jedem festlichen Dirndl getragen werden kann. Es handelt sich um das sogenannte Haarband, einem bestickten Haarreifen, der auch in den Medien bereits öfters vorgestellt wurde. Diesen kann man fertig kaufen, aber auch selber anfertigen. Einige Pöchlerner Damen zeigten Interesse und wir veranstalteten im Juni einen Informationsabend. Ein Besuch in Spitz bei Frau Theresa Hirtzberger war leider auf Grund des Corona-Virus noch nicht möglich, aber wir hoffen, bald einen Termin vereinbaren zu können. Sollte noch jemand Interesse daran haben, kontaktieren Sie bitte jemanden vom Verein.

Da sich ja derzeit die Corona-Situation wieder verschlechtert hat, haben wir uns entschlossen, heuer keine Adventfeier abzuhalten. Wir bitten um Ihr Verständnis und hoffen und freuen uns auf ein Wiedersehen im kommenden Jahr. Bleiben Sie gesund.

Obfrau Marianne Rester



SCHWINN
DIE BÄCKEREI

**Es ist uns ein großes Anliegen,
dass unser Handwerk weiterlebt.**

**Wir haben den Traum,
dass in jedem Ort ein Bäcker
sein unverwechselbares Brot
nach eigenem Rezept bäckt.**

Kirchenplatz 3 | 3380 Pöchlarn | Tel.: 02757/8510

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 6.30–12.00 und von 14.00–18.00 Uhr

Sa 6.30–12.00 Uhr

Frühstückspension ***
Haus Barbara

**Wir danken den Pöchlernern
für ihre Unterstützung in diesem
turbulenten Jahr. Allen Einwohnern
und unseren Gästen wünschen wir
ein gesegnetes, friedliches
Weihnachtsfest.**

**Für das Jahr 2021 wünschen wir
außerdem viel Mut und Hoffnung
sowie das richtige Augenmaß
für alle Entscheidungen.
Stefan & Karin Fischer**

Pension Haus Barbara

3380 Pöchlarn, Wienerstraße 4

Tel. +43 2757-2321 od. +43 660 1525392

E-Mail: pensionbarbara@aon.at

Facebook: Pension Haus Barbara, Pöchlarn





CD-Präsentation – Posaunenquartett ViWaldi

Das Posaunenquartett ViWaldi hat die letzten Monate genutzt, um seine erste CD zu produzieren. Nach umfangreicher Probenarbeit hat sich das Ensemble vier Tage lang Zeit genommen, um im Tonstudio Baumann in Steinakirchen vor allem Weihnachtslieder aufzunehmen. Gerade rechtzeitig vor dem Advent findet die Präsentation am Samstag 21. November 2020 um 20 Uhr im Festsaal in Klein-Pöchlarn statt, bei der die Gassenhauer aus dem Repertoire der Formation genauso zu hören sein

werden wie die besinnlichen Lieder der pressfrischen CD. Unter Berücksichtigung aller Covid-19-Maßnahmen wird dieses Konzert „bei Tisch“ stattfinden.

Um alle Konzertbesucher Corona-bedingt registrieren zu können, gibt es nur Kartenvorverkauf (keine Abendkassa). Karten bei den Mitgliedern Monika Lechner, Ulrike Moser, Petra Lechner und Bernhard Thain bzw. telefonisch unter 0676 5574177.

3380 Pöchlarn, Wienerstraße 60 - www.miehl.at - info@miehl.at
Tel.: 025757 / 213 72 Fax-DW 4 - 0664 / 358 33 47

miehl
Tischlerei

Neuerscheinung

Sisters of Wishes

„Sisters of Wishes“ ist der Titel der CD, die die Pöchlernerin Erika Foramitti heuer produziert und veröffentlicht hat. Die Schwestern der Wünsche: Das sind die Träume!

Ungefähr 3 Jahre sind vergangen, seit die Arbeit an der Musik begonnen hat. Auf der CD präsentiert die Musikerin Eigenkompositionen mit eigenen Texten. Die Musik ist eine Melange aus Elektronik und Pop. Atmosphärische Stimmungen stehen in einem spannenden Wechsel mit Rhythmen und Sounds. Unterstützt wird die Sängerin von heimischen Musikern: Johannes Schweiger (Piano/Keyboard), Georg Buxhofer (Bass) und Jakob Kammerer (Drums).

Die Musik ist auf allen Plattformen zu hören. Auf Spotify, Napster und iTunes können die Songs gestreamt werden. Die CD kann direkt bei der Künstlerin oder auf Amazon gekauft werden



und dieser Kauf zahlt sich in jedem Fall aus! Das wunderschöne CD-Cover ist ein Kunstwerk von Krasimir Kolev.

Einfach Reinhören und genießen!

Jetzt FÖRDERUNG sichern,
wir informieren Sie gerne.

Elektro-

SCHÜSTER
mehr als nur.



ENERGIE VOM EIGENEN DACH



Wir planen und errichten
Ihre PV-Anlage

 mehr als nur... top Qualität

Pöchlarn . elektro-schuster.at . Unterhaltungs- & Haushaltselektronik . Elektroinstallationen & Reparaturen

Schach

NÖSV Mostviertler Schülermeisterschaft 2020

Corona hat einige Mostviertler Schüler nicht davon abgehalten, in Pöchlarn an der Schülermeisterschaft (ab Jg. 2003) am 3. Oktober 2020, im Schnellschach teilzunehmen.

Pöchlarn-Obmann Ing. Robert Gattermayer organisierte mit Hingabe bereits zum wiederholten Mal dieses schöne Schachturnier im Gastgarten des Hotels Moser-Reiter, diesmal mit Masken-, Abstands- und Desinfektionsregeln. 11 Teilnehmer und Teilnehmerinnen lieferten sich dabei spannende Kämpfe um Pokale und Sachpreise und niemand ging ohne Preis nach Hause.

Neuer Mostviertler Schülermeister wurde der für Pöchlarn spielende Wieselburger Daniel Karner, der alle Partien für sich entscheiden konnte.

Den Mädchen-Sieg holte sich Zeynep Yüksel von der VS Pöchlarn.

**Ergebnis**

#	Name	Punkte	#	Name	Punkte
1.	Karner Daniel	7	7.	Jungwirth Patrick	3
2.	Köstner Laurin	6	8.	Beroggio Emilio	3
3.	Bagara Ivan	5	9.	Yüksel Zeynep	3
4.	Harzhauser Klaus	4	10.	Yüksel Merve	1,5
5.	Müllner Valentin	4	11.	Holzer Mateo	1,5
6.	Yasar Benjamin	3			

**Essen auf Rädern**

Sie können oder wollen nicht täglich für sich kochen?
Kein Problem, wir erledigen das für Sie.

Bei uns erhalten Sie einen abwechslungsreichen Fünf-Wochen-Menüplan, den Sie jederzeit auch wieder abbestellen können. Zum Preis von € 7,80 bzw. € 9,10 für den großen Hunger liefern wir Ihnen Ihr Essen nach Hause.

Hauptstraße 79
3381 Golling
Tel.: 02757/2371

Gasthaus
Gollingerhof

**Die Stadtgemeinde Pöchlarn
sagt danke!**

Entlang der Lasselsberger Straße wird wöchentlich eine Flurreinigung von Mitarbeiter der FA. Lasselsberger durchgeführt. Die Stadtgemeinde bedankt sich für diese verlässliche Maßnahme, die das Erscheinungsbild unseres Gemeindegebietes Pöchlarn verschönert.

Im Bild (v.l.n.r.): Bgm. Franz Heisler, Peter Teuschl, Bauhofleiter Christian Wippel, Anton Lasselsberger und Umweltgemeinderat Benjamin Wippel





Beim KING OF THE LAKE handelt es sich um ein 4er-Mannschaftszeitfahren, das auf einer für den Verkehr gesperrten Strecke rund um den Attersee gefahren wird. Insgesamt sind dabei 47 km und 300 Hm vor der traumhaften Kulisse des Attersees zu bewältigen.

Vor allem das Team URC Nibelungen 1 (Martin Fischer, Roland Kogler, Karl Schöpf, Florian Posch) konnte groß aufzeigen. Sie erreichten mit einem Schnitt von 44,6 km/h den hervorragenden 2. Platz in der Wertung Ü 160.



Team URC Nibelungen 2 (Gerhard Wolfsberger, Manfred Amesberger, Michael Winter und Franz Sonnleitner) zeigte ebenfalls, dass sich das harte Training im Sommer bezahlt gemacht hat. Mit einem Schnitt von 39,2 km/h eroberten sie den 24. Platz unter 35 gestarteten Teams.

Unsere Mixed 4er-Staffel URC Nibelungen 3 (Sabine Amashauffer, Christl Hausleitner, Herbert Kern und Hannes Amashauffer) gab ebenfalls ihr Bestes, und sicherte sich Rang 17 mit einem Schnitt von 32,8 km/h.



URC NIBELUNGEN „MTB TOUR WOLKENSTEIN“

Als diesjähriges Ziel für unsere Herbst-MTB-Tour haben wir Wolkenstein im Grödnertal ausgewählt.

Insgesamt 13 Biker mit 2 Guides machten die Trails, Pfade und Berghütten rund um den Sellastock und Langkofel unsicher.

Teilnehmer:

Michael Winter, Manfred Amesberger, Andreas Landstetter, Gerhard Engel, Christian und Andrea Bamberger, Hannes und Sabine Amashauffer, Gerhard Eigner, Markus Zierlich, Franz Sonnleitner, Franz Haider
Wandergruppe: Brigitte Eigner und Dominik Eigner





Ein Ruderjahr wie selten zuvor – statt Anrudern mit gemütlichem Ausklang ein Betretungsverbot für das Bootshaus. Glücklicherweise war es ab Juni aber doch wieder möglich, auch gemeinsam in ein Ruderboot zu steigen, wurden doch einige Regatten sehr erfolgreich bestritten und auch der Breitensport kam durchaus nicht zu kurz.

Im Juli starteten die Pöchlerner Corona-bedingt mit großer Verspätung in die Wettkampfsaison. Bei der **EUROW Linz-Ottensheim**, der ersten Regatta im Jahr 2020 im deutschsprachigen Raum überhaupt, mit großer internationaler Beteiligung startete Emma Gutsjahr erstmals bei den Juniorinnen A, obwohl sie noch in der jüngeren Klasse als 16-Jährige startberechtigt gewesen wäre, gleich mit einem Paukenschlag. Sie schaffte im Finale A den ausgezeichneten 4. Platz als zweitbeste Österreicherin mit äußerst knappem Rückstand auf das Siegerpodest, worauf eine Einladung zur Qualifikationsregatta des Österreichischen Ruderverbandes (ÖRV) für die Junioren-Europameisterschaften (U19-EM) in Belgrad folgte. Völlig überraschend klappte auch die Qualifikation für die U19-EM. Leider hat in der Folge der ÖRV die Meldung für das Österr. Junioren-Nationalteam aufgrund der Reisewarnung für Serbien zurückgezogen, aber die nächste internationale Meisterschaft kommt bestimmt.

Erstmals in der Männer-Leichtgewichtsklasse U23 im Einer am Start bei der EUROW Linz-Ottensheim war Daniel Groß. Hier galt es, sich in einem großen und qualitativ hochwertigen Feld zu behaupten und Rennerfahrung in der allgemeinen Klasse zu sammeln. Obwohl das Siegespodest noch nicht in Reichweite war, konnte die Regatta mit einem hervorragenden 2. Rang im Finale C abgeschlossen werden.

Die traditionell alle zwei Jahre im Sommer stattfindende **Vereinswanderfahrt** wurde letztendlich zu einer schönen Fahrt von Passau nach Pöchlarn über vier Tage und zu einer Abschlussfahrt nach Dürnstein. Mit 16 Personen und drei Booten erlebten wir die Donau von einer mehr als schönen Seite mit vielen Erlebnissen, über die wir noch Jahre lachen werden können.

Nachdem unsere Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen im Frühjahr ebenso wie viele andere Veranstaltungen Opfer einer Absage wurde, verbanden wir die formelle Pflicht mit unserer Vereins-Einermeisterschaft und einem kleinen Sommerfest im Freien. Emma Gutsjahr und Günter Fischhuber gewannen die Pöchlerner Vereinsmeisterschaften, während bei der Jahreshauptversammlung sowohl Obmann Klaus Köninger als auch der gesamte Vorstand mit kleinen Änderungen in ihren Ämtern bestätigt wurden.

Über den Sommer konnten wir als weiteres Vereins-Highlight auch dieses Jahr ein einmal pro Woche **betreutes Rudern** für Anfängerinnen und Anfänger anbieten, das zu unserer Freude wieder viele Ruderinteressierte auf



das Wasser lockte und über den ganzen Sommer und Herbst sehr gut angenommen wurde. Betreut wurden die „Neulinge“ von Gudrun Emsenhuber, Britta Abrahamczik, Heidi Gutsjahr, Klaus Köninger, Walter Schweifer und Walter Emsenhuber, die diese Aufgabe dankenswerter Weise in unserem Verein übernommen haben.

Die Sicherheits- und Präventivkonzepte wurden über den Sommer durch die österreichischen Regattaveranstalter immer perfekter ausgefeilt, sodass der **Internationalen Villacher Regatta** im September nichts im Wege stand und diese zur größten Ruderregatta zumindest im mitteleuropäischen Raum avancierte. Der Pöchlerner Ruderverein stand dabei mit drei Aktiven – Emma Gutsjahr, Daniel Groß und Günter Fischhuber – bei sehr großer und internationaler Beteiligung am Start. Groß und Fischhuber starteten jeweils im Männer-Leichtgewichts-Einer. Nach guten Vorlaufleistungen konnte sich Groß für das Finale A (Endrang 6) qualifizieren. Fischhuber ruderte im Finale B und wurde Dritter – von beiden jedenfalls sehr ansprechende Leistungen!

Emma Gutsjahr startete im Juniorinnen-B-Einer (15–16 Jahre) und probeweise im Juniorinnen-A-Einer (17–18 Jahre). In beiden Klassen qualifizierte sie sich jeweils für das Finale A. Bei ihrem Start im Jun-B-Einer-Finale erreichte sie nach erheblichen Problemen am Start knapp hinter dem Podest den vierten Endrang und war damit beste Österreicherin in ihrer Altersklasse.

Bei den **NÖ Landesmeisterschaften** Anfang Oktober auf der Alten Donau in Wien war der Pöchlerner Ruderverein wieder mit einer starken Mannschaft vertreten, nach fünf Landesmeistertitel im Vorjahr konnten wir dieses Jahr sieben Meisterschaftspokale nach Pöchlarn holen. Titelhamsterin Nr. 1 war Emma Gutsjahr mit vier Siegen bei vier Starts – eine 100-Prozent-Ausbeute! Gewonnen hat sie im Juniorinnen-Einer, im Juniorinnen-Doppelzweier mit Carina Bertagnoli sowie in den beiden Frauenrennen gemeinsam mit Caroline Emsenhuber im Doppelzweier und mit Emsenhuber, Bertagnoli und Lisa Simetzberger auch im Doppelvierer.

Die weiteren Landesmeistertitel erruderten die Männer des URV-Pöchlarn: Alexander Rath und Sebastian Emsenhuber gewannen den Männer-Zweier ohne Stm., der Vierer ohne wurde in der Besetzung Rath/Groß/Haabs/Mandic gewonnen. Abschließendes Highlight war der mittlerweile schon fast gewohnte Sieg im Männer-Achter in der Besetzung Rath/Wolfsberger/Emsenhuber/Groß/Haabs/Mandic/Amashauffer/Fischhuber und Steuerfrau Gutsjahr.



Emma Gutsjahr (Mitte), Siegerin der Österr. Meisterschaften 2020

Bei den **Österreichischen Meisterschaften** als sportlichem Höhepunkt auf der Neuen Donau in Wien Mitte Oktober konnte Emma Gutsjahr ihren vorjährigen österr. Meistertitel erfolgreich verteidigen, eine Leistung, die insbesondere im Juniorenbereich nicht oft gelingt! Unsere Starter Daniel Groß und Günter Fischhuber erkämpften sich bei den Männern den sehr guten 3. Platz im Leichtgewichts-Doppelzweier sowie im Leichtgewichts-Einer im Finale A den 4. (Fischhuber) und 5. Platz (Groß) jeweils in der allgemeinen Klasse.

Mit der Österreichischen Meisterschaft geht ein äußerst erfolgreiches Regattajahr – und im Speziellen natürlich für Emma Gutsjahr – zu Ende. Für die kommende Saison bestehen wieder große Pläne und natürlich auch das Ziel einer neuerlichen Qualifikation im Rahmen der U19-Nationalmannschaft für einen internationalen Bewerb. Nach einer wohlverdienten Trainingspause beginnt für die Rennruderer allerdings schon wieder die Vorbereitung auf die Saison 2021, denn schon Mitte November wird ein Sichtungs-Langstreckenrennen des Österreichischen Ruderverbandes mit Pöchlerner Beteiligung in Wien stattfinden.

Besonderen Dank ist an dieser Stelle unseren Trainern Gerhard Wolfsberger und Andi Trauner auszusprechen: Sie trainieren mit viel Herz, Wissen und Energie und stecken unzählige Stunden ihrer Freizeit in den Ruderverein.

Birgit Tötzl



Kyokushin Karate

Kampfsport für Kinder, Jugendliche und Erwachsene



Nur in einem gesunden Körper wohnt ein gesunder Geist. Es ist medizinisch erwiesen, dass Sport glücklich macht. Gerade Kinder brauchen Bewegung und müssen gefordert werden. Kyokushin Karate ist Sport auf höchstem Niveau. Es fordert den Körper und trainiert den Geist. Disziplin steht dabei an oberster Stelle. Bei einem Schnuppertraining kann sich jeder davon überzeugen.

Willkommen sind Neueinsteiger und Bewegungshungrige ab fünf Jahre, Jugendliche und Erwachsene. Es wird mit einfachen Übungen und Bewegungsabläufen begonnen, die einen kleinen Einblick in das Herz des Kyokushin Karate geben. So fühlt man sich bald körperlich, geistig und seelisch jeder Belastung im schulischen, beruflichen und privaten Alltag gewachsen. Sensei Bogdan Mielnik wird einen schrittweise für die Kunst des Karatesports begeistern. Durch praktisch-methodischen Bewegungsaufbau werden Techniken erlernt, die man durch Übung bis zum Wettkampfsport steigern kann.



Trainingsort

Schulstraße 17, 3253 Erlauf (Volksschule)

Unverbindliches Probetraining

Bitte um telefonische Voranmeldung

Tel.: 0676 3547737, bm.karateclub@gmx.at



Aktionen und zusätzliche zu den Öffnungszeiten des Kuttner-Shops in Krummußbaum:

Mo, 7. Dezember 2020 | 7:30 – 15 Uhr
AKTION -10 % auf den gesamten Einkauf ab € 25

Mi, 23. Dezember 2020 | 6:30 – 18 Uhr

Do, 24. Dezember 2020 | 6:30 – 12 Uhr

Mi, 30. Dezember 2020 | 7:30 – 15 Uhr

SILVESTERAKTION -10 % auf den gesamten Einkauf ab € 25

Do, 31. Dezember 2020 | 6:30 – 12 Uhr

Di, 5. Jänner 2020 | 7:30 – 12 Uhr

Gerne kann der Feiertagseinkauf vorbestellt werden
office@kuttner.at | Tel. 0676/7462114 | 02757/6506

ENTSPANNEN, WOHLFÜHLEN, HARMONISIEREN



TIME TO RELAX ENERGETIK PETRA WOLDRICH

Earth Touch Wirbelsäulenbalance mit Klangei und Stimmgabel
Cosmic Swing Vibes mit persönlich abgestimmten Planetenfrequenzen
Relaxing Feeds
Chakren Balance mit Leber Qi Reinigung
Jikiden Reiki
IL-DO Körperkerzen
Energetische Begrädigung

AKTION

**AUF JEDE BEHANDLUNG – 10,- EURO
GÜLTIG BIS ENDE DEZEMBER 2020**

Petra Woldrich

Wiener Straße 41a, 3380 Pöchlarn

Tel.: 0660 2183970, E-Mail: p.woldrich@gmail.com

Training

Fit durchstarten mit Personaltrainerin Lisi

Mein Name ist Rumetshofer Elisabeth. Aufgewachsen bin ich in Bad Kreuzen im Mühlviertel/Bez. Perg. Seit knapp 4 Jahren wohne ich jetzt in Golling an der Erlauf im schönen Mostviertel. Ich bin seit Juli 2020 Selbstständige Personaltrainerin und biete individuelle Leistungen nach Kundenwunsch an.

Lass dich motivieren und inspirieren und erlebe ein Wohlfühlen in deiner eigenen Haut!

ALLES IST MÖGLICH –

Denn wer sein Ziel kennt, findet einen Weg!

Im kostenlosen, unverbindlichem Erstgespräch bespreche ich mir dir deine Möglichkeiten, deine Ziele und deine Vorstellungen!

Da ich selber 30 kg abgenommen habe, wählte ich den Schwerpunkt „Gewichtsreduktion/Wohlfühlen in der eigenen Haut“ für meine Tätigkeit als Personaltrainerin, weil ich zu 100 % nachfühlen kann und ich mich für jeden meiner einzelnen Kunden freue, kleine Erfolge mit ihm zu feiern und zu erleben! Mir selber „stellt es heute noch die Gänsehaut auf“, wenn ich daran denke, wie ich damals shoppen war und mich neu mit Kleidung ausstattete. Es sah gut aus und es fühlte sich so unbeschreiblich gut an. Unbeschreiblich, welche Emotionen ich da durchlebte.

Motivation, Inspiration und den nötigen Antrieb kann und werde ich allen meinen Kunden weitergeben und vermitteln, damit sie erfahren, wie es sich anfühlt, sich wirklich wohl zu fühlen. Ich unterstütze, trainiere, motiviere und gehe den Weg mit dir und ich setze alles mit dir in Bewegung, dass du bestmöglich an dein Ziel kommst. Der Weg einer Gewichtsreduktion ist nicht immer einfach –



© GeHu20 Photography

ebenso wie sich zu bewegen und seinen Schweinehund zu bekämpfen. Es gibt Tage, an denen es gut läuft, und es gibt Tage, an denen es nicht so gut läuft. Aber eines kann ich euch allen vorweg von meiner Seite aus sagen: Habe ich dein Ja und sehe deinen Willen, dann wirst du mit meiner Unterstützung dein Ziel garantiert erreichen!

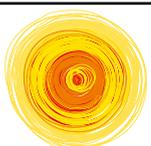
Diverse Leistungen biete ich an: Team Outdoor Workout, Online Workout, 1:1 Personaltraining. Trainiert wird dort, wo du dich am wohlsten fühlst. Beratungsgespräche sind unverbindlich und kostenlos. Es macht mir sehr viel Spaß Menschen zur Bewegung und zum Sport zu bringen und umso stolzer macht es mich, wenn meine Kunden innerhalb kürzester Zeit geniale Erfolge erzielen können.

DEZEMBER/JÄNNER-AKTION

10er BLOCK IM 1:1 PERSONALTRAINING statt 500 Euro um nur 350 Euro!

Aktion gültig von 1.12.2020–31.1.2021

Lass uns das alte Jahr gut und fit beenden und starten wir noch fitter ins Jahr 2021!



photovoltaik
systeme

ELEKTRO - WEILÄNDER TEILBETRIEB

A-3380 Pöchlarn | Eisenstraße 9
Tel./Fax +43 (0) 676 31 45 904
E-Mail: info@photovoltaik-systeme.at
www.photovoltaik-systeme.at

Beratung
Planung
Montage
Förderung

glasereiwinter

Ges.m.b.H.

Küchenrückwände | Duschverglasung | Glasbrüstung | Dach- und Wintergartenverglasung

A-3380 Pöchlarn, Eisenstraße 9
Tel./Fax: 02757/25 67
E-Mail: glasereiwinter@aon.at

www.glasereiwinter.at

A-3390 Melk, J. Prandtauer Str. 1
Tel./Fax: 02752/52 009
E-Mail: glasereiwinter-melk@aon.at

Neuverglasung
Reparaturverglasung
Bilderrahmen
nach Maß

Erstkommunion



Klasse 3a am 17. Oktober 2020



Klasse 3b am 24. Oktober 2020

Lehrabschluss

Wir gratulieren Sebastian Rank zum Abschluss seiner Lehre mit Erfolg als Speditions- und Bürokaufmann bei der Rail Cargo Austria.

Spendenüberreichung



(v.l.n.r.): Bürgermeister Franz Heisler, Geschäftsführer August Weilharter, Katja und Birgit Schild sowie HR Georg Fuchs

August Weilharter, Geschäftsführer der ÖKO-Dorf Bau GmbH, überreichte am 22. Oktober 2020 eine Spende in der Höhe von 3.000 Euro an Familie Schild, die einen schweren Schicksalsschlag hinnehmen musste. Birgit Schild bedankte sich für die großzügige Unterstützung.

Studienabschluss



Katharina Rank, BA hat das Bachelorstudium Politikwissenschaft an der Universität Wien erfolgreich mit dem Bachelor of Arts abgeschlossen. Die Stadtgemeinde Pöchlarn gratuliert herzlich und wünscht Katharina Rank weiterhin viel Erfolg.

MALER

malerei, anstrich, fassaden, schilder & digitaldruck
pöchlarn 02757 25 71 www.humer.cc

humer

IMPRESSUM

Medieninhaber, Verleger, Herausgeber: Stadtgemeinde Pöchlarn, 3380 Pöchlarn
Redaktion: Bgm. Franz Heisler, 3380 Pöchlarn
Blattlinie: Informationsblatt zur Information der GemeindebewohnerInnen über aktuelle kommunale Angelegenheiten.
Grafik-Design: Werner Weißhappl, plan-wv.at
Druck: Gugler cross media, Auf der Schön 2, 3390 Melk
Erscheinungsort: 3380 Pöchlarn; Verlagspostamt: 3380 Pöchlarn
Offenlegung gem. § 25 Mediengesetz: Name des Medieninhabers: Stadtgemeinde Pöchlarn
Unternehmensgegenstand: Pöchlarn aktuell – Zeitung der Stadtgemeinde Pöchlarn; Sitz: Kirchenplatz 1, 3380 Pöchlarn
Art und Höhe der Beteiligung: Der Medieninhaber ist 100% Eigentümer. Grundlegende Richtung:
Pöchlarn aktuell ist ein Medium zur Information der GemeindebewohnerInnen über aktuelle kommunale Angelegenheiten.



Höchster Standard für Ökoeffektivität.
Cradle to Cradle™ zertifizierte
Druckprodukte innovated by gugler®.
Sämtliche Druckprodukte sind für den
biologischen Kreislauf optimiert.
Bindung ausgenommen



MIX
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
FSC® C005108